

# PRECAUCIONES EN TOKIO



TOKIO.—El Presidente Ford y el Secretario de Estado, Henry Kissinger, aparecen rodeados por agentes de seguridad a su llegada a la Casa de Invitados del Gobierno, en el Palacio de Akasaka, a la que se trasladaron en helicóptero desde el aeropuerto de Tokio y en la que residirá el Presidente estadounidense durante su estancia en la capital japonesa. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

LICINIO DE LA FUENTE, EMBAJADOR EXTRAORDINARIO, A NICARAGUA



MADRID, 19. (Cifra).—Se nombra embajador extraordinario en misión especial para que represente a España en los actos de la toma de posesión del Presidente de Nicaragua, general Anastasio Somoza, a Licinio de la Fuente y de la Fuente, vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo.

Así lo dispone un Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

# LAS REGLAS DE LA "BUENA" VECINDAD

## Francia no accede a la extradición de los acusados en el asesinato de CARRERO BLANCO

PARIS, 19. (Efe).—El Ministerio de Asuntos Exteriores francés ha informado por nota verbal a la Embajada de España en París, como contestación a sus notas de 23 de enero, 21 de agosto y 4 de noviembre de 1974, en que se solicitaba y se reiteraba la solicitud de extradición del Gobierno español de diez súbditos españoles acusados de haber participado en el atentado contra el almirante don Luis Carrero Blanco, que, después de un examen muy atento del asunto, no le ha sido posible al Gobierno francés satisfacer la demanda del Gobierno español, dado que las disposiciones del

(Pasa a la página siguiente)

### PARA IMPEDIR LAS ALTERACIONES LABORALES

## LAS FUERZAS ARMADAS PODRAN REQUISAR LAS EMPRESAS DE UTILIDAD PÚBLICA, EN PORTUGAL

LISBOA, 19. (PYRESA).—Un decreto de carácter excepcional, por el que se autoriza a las Fuerzas Armadas a requisar las empresas de utilidad pública y al mismo tiempo someter a la disciplina militar a las personas que en ellas trabajen, acaba de ser publicado por el Ministerio de Defensa. La gravedad de la medida, que es recogida por todos los periódicos lisboetas, viene subrayada por el hecho de que, en virtud de su aplicación, incurrirán en el delito de desertión los trabajadores que no se presenten en sus puestos dentro de los plazos establecidos por los reglamentos militares para los casos de excepción.

En los medios próximos al Gobierno se interpreta esta medida excepcional como un intento para impedir las alteraciones laborales que, como la huelga todavía no resuelta de la TAP, hacen cada día más problemática la situación de la economía nacional.

#### OCUPACION DE UN SEMINARIO

LISBOA, 19. (PYRESA).—Fuerzas pertenecientes al COPCON han ocupado las instalaciones del Seminario de la ciudad de Almada, próxima a Lisboa, con el fin de impedir que sus instalaciones, de reciente construcción, fuesen asaltadas por una multitud con el pretexto de utilizarlas como instituto de Enseñanza Media. Se trata de la primera toma de posición de las autoridades ante una serie de hechos de este tipo que han venido sucediéndose impunemente en los últimos días, sin que, por otra parte, tampoco las autoridades eclesiásticas hayan expresado manifestación alguna al respecto.

## ALDO MORO SEGUIRA EN SUS INTENTOS DE FORMAR GOBIERNO

EL MOMENTO ITALIANO ES DESOLADOR

ROMA, 19. (Del corresponsal de PYRESA, Gerardo Rodríguez).—Aldo Moro continuará encargado de formar Gobierno, pero debe desistir en su intento de lograr un monocolor democristiano. Tal es la decisión tomada por la dirección de su partido, que ahora propone una formación bicolor—DC y partido republicano— con otros dos partidos de centroizquierda: socialdemócrata y socialista.

Esta es la propuesta democristiana, y en tal sentido, Moro se apresta a seguir sus gestiones habiendo consentido por informar al Jefe del Estado del nuevo cambio de rumbo en los intentos de resolver la crisis gubernamental. Pero tampoco puede afirmarse que esta solución pueda ser llevada a cabo, pues los republicanos no parecen, al menos por el momento, muy decididos a aceptarla, ya que tal solución llevaría consigo un cambio en el programa elaborado por Moro y que el partido republicano había planteado en principio. (Pasa a la página siguiente)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, martes 19 de noviembre 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.248 - Precio: OCHO Ptas.

El Consejo Nacional de Trabajadores ante el momento político-social

Se compromete a elaborar un plan de acción inmediata y un programa de ordenación social, para llevar a cabo, de manera efectiva, la realización de las reivindicaciones de los trabajadores españoles

(INFORMACIÓN EN LA PÁGINA QUINTA)

## La explosión de Santurce



SANTURCE (Vizcaya).—Ayer por la mañana, una serie de explosiones se registraron en la zona portuaria, motivadas, al parecer, por la fermentación a causa de la humedad de los cereales allí almacenados. Un automóvil volcado y el pavimento levantado a causa de dichas explosiones. (Telefoto Cifra Gráfica)

— La Bolsa londinense atraviesa su peor situación desde hace 20 años BAJAS DEL DOLAR Y LA LIBRA

## PARTICIPACION Y LINEA IDEOLOGICA

La reciente toma de posesión de los nuevos gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento ha tenido lugar en un momento político cuya trascendencia a nadie se nos escapa. Ha sido el propio Vicepresidente primero del Gobierno el que ha precisado con claridad que ninguna posición de partida se ha rectificado y que cualquier discrepancia en la aplicación diaria y personal en un Departamento determinado, del programa general, nada tiene que ver con los planteamientos programáticos reiteradamente proclamados. Para nosotros no era necesaria esta formulación. Si, al parecer, para diversos sectores, empeñados en buscar una cuestión que no existía.

PERO, con todo, hay algo en las interesantísimas palabras pronunciadas por García Hernández que nos interesa destacar también, de forma muy precisa. Es la definición que ha hecho de las funciones que corresponden a quienes

(Pasa a la página siguiente)

## MAÑANA, DIA DE LOS CAIDOS

### XXXVIII aniversario de la muerte de José Antonio

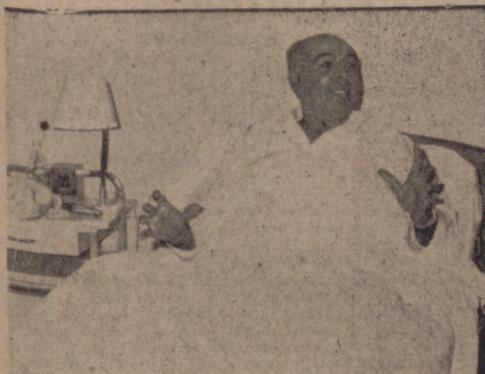
Con motivo de cumplirse mañana, día 20, el XXXVIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, la Jefatura Provincial del Movimiento ha organizado los siguientes actos conmemorativos en la Santa Iglesia Catedral:

A las 7,15 de la mañana: Ofrecimiento de las cinco rosas simbólicas y lectura de la oración por los Caídos.

A las 7,20: La Sección Femenina aplicará el santo rosario por el eterno descanso de todos los que dieron su vida por una España mejor.

A las 7,30: Solemne funeral.

## SOLIS, EN LA RESIDENCIA "FRANCISCO FRANCO"



MADRID.—El domingo, en el transcurso de una cacería en Yuncillos (Toledo), resultaron heridos de una perdigonada en las piernas el ex ministro José Solís Ruiz y el presidente del Banco de Crédito Agrícola, Santiago Pardo Canalís. En la foto, el señor Solís en la Residencia Sanitaria «Francisco Franco», donde permanece después de que ambas personalidades fueran atendidas en dicho centro. (Foto Cifra Gráfica)



LONDRES, 19. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).—Cierta estado de nerviosismo y de inseguridad general asolaba ayer al mundillo de la City. El índice del «Financial Times» a la una del mediodía había bajado 5,1 enteros con referencia al día de cierre de la semana precedente: es decir, a 175,8. Ello representa la cotización más precaria que se alcanza desde hace veinte años.

El cronista financiero de un periódico de la tarde cuenta lleno de nostalgia cómo hace veinte años por estas fechas Churchill era primer ministro. Anthony Eden estaba en el Foreign Office. Se acababa de dar el carpetazo a las cartillas de racionamiento y los discos de Elvis Presley no habían comenzado a tronar por las salas populares de baile de la ciudad del Támesis.

Dicho cronista nos ofrece las razones de su nostalgia en cifras comparativas. La libra, por aquel entonces, era una moneda con mucho «valor». Los sastres de Savile Row hacían las facturas al cliente contando en guineas y comenraba a asentarse en Inglaterra la «sociedad del bienestar» a la cual esta de ahora tanto debe.



## KARAMANLIS CON LOS PERIODISTAS

ATENAS.—El Jefe del Gobierno griego, Constantino Karamanlis, dirigente del partido político Nueva Democracia, en el curso de una conferencia con los periodistas extranjeros, a quienes habló sobre su victoria en las elecciones parlamentarias del país.

(Telefoto Cifra Gráfica-Upi)



ESPAÑA

DETENCIÓN DE UN PRESUNTO ATRACADOR DE LA FURGONETA DEL BANCO COCA

MADRID, 19. (PYRESA).—Un súbdito colombiano de treinta y un años, de quien se cree tomó parte el pasado año en el espectacular asalto llevado a cabo a una furgoneta del Banco Coca que transportaba diecisiete millones de pesetas, ha sido detenido por la Policía. El arrestado, Gonzalo Garzón Camacho, obtuvo en el citado golpe dos millones de pesetas que le correspondieron en el reparto del dinero, perteneciente en su totalidad al Banco Coca.

ESTAFADOR DETENIDO

BARCELONA, 19. (Cifra).—Un individuo que había conseguido estafar 325.000 pesetas a tres empresas de esta ciudad por el procedimiento del «nazareno», ha sido detenido por la Policía barcelonesa.

El individuo, con el nombre de Máximo Antón García, compró generos en dichas empresas, firmando las letras correspondientes a su pago y, tras vender los mismos al contado y a bajo precio, desapareció del domicilio y almacén que previamente había alquilado.

Las investigaciones, iniciadas con estos datos, llevaron a la Policía a identificar al estafador como Tomás Lozano García, de cuarenta y tres años, en cuyo poder, al ser detenido, aún se encontró parte de la mercancía obtenida por dicho método.

PARECE SEGURA SU APROBACION

Dos resoluciones importantes para los palestinos, presentadas en la ONU

NACIONES UNIDAS, 19. (Efe).—Los países árabes presentarán a la Asamblea General de la ONU una resolución en la que se pide que la "Organización para la Liberación de Palestina" tenga el estatus de observador en las Naciones Unidas y en todas las conferencias internacionales.

Este estatus sólo lo había llegado a tener últimamente Guinea Bissau, antes de conseguir la independencia total de Portugal y convertirse en miembro de las Naciones Unidas.

Por otra parte, los mismos países árabes presentarán a este debate sobre la cuestión de Palestina otra resolución cuya parte dispositiva está redactada en los siguientes términos:

1.—La Asamblea General afirma los derechos inalienables del pueblo de Palestina en su patria, incluidos:

a) Los derechos al ejercicio de la autodeterminación.

b) Los derechos a la independencia nacional y a la soberanía.

2.—Afirma también el derecho de los palestinos que han sido expulsados desde 1947 a volver a su patria y a recuperar sus bienes, y hace un llamamiento para su retorno inmediato.

3.—Subraya que el respeto y la plena realización de estos derechos inalienables son indispensables para el establecimiento de una paz justa y duradera en el Próximo Oriente.

4.—Reconoce que el pueblo de Palestina es parte principal en el establecimiento de una paz justa y duradera en el Próximo Oriente.

5.—Reconoce además que el pueblo de Palestina debe alcanzar sus objetivos por todos los medios de que dispone, conforme a los principios de la Carta de las Naciones Unidas.

6.—Hace un llamamiento a todos los Estados para que aporten su apoyo al pueblo de Palestina en la lucha para recuperar sus derechos.

7.—Ruega al Secretario General de la ONU que tome contacto con la OLP en todas las cuestiones concernientes a Palestina.

8.—Le ruega, por otra parte, al Secretario General, que informe a la trigésima sesión de la Asamblea General sobre la aplicación de la presente resolución.

Ambas resoluciones serán presentadas hoy y mañana al plenario de la Asamblea para ser sometidas a votación a finales de esta semana, previéndose su aprobación por el apoyo del Tercer Mundo a los palestinos.

GUERRILLEROS PALESTINOS OCUPAN UN EDIFICIO EN BEIT SHEAN

TEL AVIV, 19. (Efe-Reuter).—Disparando armas automáticas y arrojando granadas, un grupo de guerrilleros árabes penetró en un edificio de apartamentos en la localidad de Beit Shean, cerca del río Jordán, al parecer con el propósito de capturar a varias personas como rehenes, informan círculos oficiales.

La emisora israelí informó que cierto número de habitantes fueron heridos en los primeros momentos del ataque de los guerrilleros.

Informes no confirmados dijeron que los guerrilleros lograron ocupar una de las entradas del edificio, en el suburbio oriental de la ciudad, que está habitada principalmente por nuevos emigrantes.

En el ataque antes del amanecer se produjo en medio del malestar reinante en el margen occidental ocupado del Jordán, tras cuatro días de manifestaciones estudiantiles.

Tropas israelíes se trasladaron inmediatamente al lugar del incidente.

SITUACION INSOPORTABLE — Francia: hoy huelga nacional

PARIS, 19. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). El diario deportivo «L'Equipe» y el diario popular «Le Parisien Libéré» (casi millón y medio de ejemplares entre ambos), no han podido salir ayer a la calle a causa de una absurda diferencia con los sindicalistas de Artes Gráficas afiliados a la CGT. El contratiempo se ha producido en una fecha interesante para la vida periodística parisienca. En efecto, ayer reapareció, al cabo de cuatro meses de «barbecho económico», el diario «Libération», fundado por Jean-Paul Sartre, y, de otra parte, «Le Figaro».

Pero he aquí que, por esa razón de la sinrazón que domina nuestro tiempo, mientras el órgano de la izquierda revolucionaria dedica un amplio espacio a relatar sus sinsabores financieros, el conservador «Figaro» justifica su renovación con una cita de Mao Tse-Tung: «El pasado debe servir al presente». La cita está inscrita en el artículo del director. En la cabecera del periódico prosigue la sentencia de Beaumarchais.

«L'Equipe» no le ha podido contar a sus lectores el empate de la selección francesa de fútbol con el equipo de la República Democrática Alemana, y «Le Parisien Libéré» ha dejado a su público inconformado completamente huérfano de sucesos apasionantes. Todo, por una cuestión de autoridad sindical. El viernes pasado, el Sindicato (CGT) de Artes Gráficas envió un comunicado a los periódicos en el que explicaba las razones de su participación en la huelga nacional de mañana.

Los diarios en cuestión publicaron un resumen de esa nota. La reacción no se hizo esperar, y los dos periódicos citados se quedaron en la platina.

SEGUNDO MES DE LA HUELGA DE CORREOS

Pero este incidente, al margen de otras consideraciones que no son del caso, ilustra el estado de ánimo de las fuerzas presentes en la víspera de la huelga nacional que al-

LIBERTAD CONDICIONAL A CUARENTA Y TRES PENADOS

MADRID, 19. (Cifra).—Se concede la libertad condicional a cuarenta y tres penados acogidos en diversos centros penitenciarios, a propuesta de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, y previo acuerdo del Consejo de Ministros.

La presente orden del Ministerio de Justicia aparece publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

— Subida de las tarifas del Seguro Obligatorio y Voluntario de Automóviles

MADRID, 19. (Cifra).—Se elevan en un 15 por 100 las tarifas vigentes del Seguro Voluntario y Obligatorio de Automóviles, según órdenes del Ministerio de Hacienda, que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

En la disposición sobre tarifas y cobertura del Seguro Obligatorio se señala que el aumento se aplicará a la prima de los nuevos contratos que tomen efecto a partir de la publicación de la presente orden.

Para los contratos actualmente vigentes, el incremento se aplicará a los recibos que a sus vencimientos se emitan para su renovación voluntaria mediante el pago de la prima.

La protección del Seguro Obligatorio de Vehículos de Motor alcanza al cónyuge, ascendientes y descendientes del asegurado y del conductor.

La bonificación en las primas concedida para el seguro de los vehículos con dos cinturones de seguridad queda suprimida. No obstante, los contratos en vigor en la fecha de promulgación de la presente orden ministerial que la tuvieran concertada gozarán de la mencionada bonificación hasta su extinción o renovación por el mismo asegurado y para el mismo vehículo.

borotará la vida del país hoy. Las dos grandes centrales sindicales —C.F.D.T. y C.G.T.— responsables de la jornada «de acción», han indicado con una sutileza que va más allá de las entendederas normales, que no se trata de una huelga general, sino de «una jornada de huelgas», «el mayor número de huelgas posible». Asimismo se subraya que la confusión de hoy (cortes de electricidad, de gas, los transportes públicos suspendidos y los ferrocarriles alterados, etcétera) tiene por objeto respaldar la huelga de Corros que acaba de entrar, así como suena, en su segundo mes de existencia.

Y el debate prosigue entre las tres patas del banco nacional: sindicatos, patronato y Gobierno, un banco que cojea más de la cuenta. Pero se trata de un debate a distancia que nadie sabe cómo y cuándo terminará. De momento, el Gobierno insiste en su tesis: «Se trata de unas huelgas políticas». El Patronato le ha secundado en esta opinión: «El objetivo de los movimientos en curso es esencialmente político». Ante esto, los sindicatos, puestos en el banquillo por la Prensa, que los considera responsables de una acción política perfectamente clara, se defienden con la ofensiva. Y mañana todo el país sufrirá los efectos de «una huelga de huelgas».

«Lo que pretendemos es dislocar nuestra economía», afirma en unas declaraciones a «France-Soir» el ministro de Hacienda, Jean Fourcade. «La opinión pública no puede respaldar en modo alguno esta tentativa llevada a cabo por unas categorías profesionales que no tienen problema de empleo y a las que el Gobierno les ha garantizado hasta finales de 1974 un aumento de salarios y de remuneraciones igual al menos al aumento real de precios».

«Estoy seguro que el buen sentido de los franceses ayudará al Gobierno en esta difícil situación».

Los sindicatos que animan los conflictos actuales han reaccionado con una nota al primer ministro, Jacques Chirac, que esta noche responderá a las preguntas de un periodista en la televisión. Esas tres preguntas son las siguientes: «¿Está dispuesto el Gobierno a reanudar las negociaciones con el personal de Correos?», «¿El Gobierno es favorable a una discusión sobre el poder adquisitivo para el año 1974 en la función pública y en el sector nacionalizado?», «¿Está dispuesto el Gobierno a un aumento inmediato del salario mínimo interprofesional de credimiento?».

SITUACION INSOPORTABLE

Como un avance de la tentación gubernamental de negar el Secretario General de

FRANCIA NO ACCEDE...

(Viene de la página anterior) artículo 3 del convenio franco-español de extradición de 14 de diciembre de 1877 especifican que «no será entregada persona alguna, sentenciada o procesada, si el delito por que se pide la extradición está considerado por la parte de quien se reclama como delito político o como hecho conexo con semejante delito».

En una nota verbal de la misma fecha, el Ministerio francés recuerda a la Embajada de España haberle informado en diferentes ocasiones de las medidas de todo orden puestas en vigor por el Gobierno francés para evitar y, en su caso, impedir, los llamamientos a la violencia o los actos de violencia por parte de refugiados y de otras personas. El Gobierno francés, que se siente obligado a seguir respecto al problema de los refugiados la propia Constitución francesa, el convenio de 1951 y la resolución de las Naciones Unidas de 1967 sobre el asilo, desea al propio tiempo observar las reglas de la buena vecindad con respecto a un país amigo, y entiende que estas varias disposiciones no son inconciliables.

Las autoridades francesas estiman como un deber natural el ejercicio por su parte de una violencia sobre los medios capaces de preparar en Francia actos delictivos en España. Por ello proseguirán sus esfuerzos en los departamentos fronterizos con vistas a que los refugiados de origen español no sobrepasen las limitaciones previstas a este efecto tanto por el Derecho interno francés como por el Derecho internacional.

la C. G. T. indicaba ayer en «L'Humanité» que su organización está «dispuesta a hacer concesiones». En otras palabras: la situación empieza a ser insostenible para los dos contradictorios fundamentales de este conflicto y los sindicatos responsables de este estado de cosas pretenden llevar a la opinión pública la expresión de su buena fe.

ARSENAL DE LA ETA DESCUBIERTO POR LA GUARDIA CIVIL

BILBAO, 19. (Cifra).—Un arsenal compuesto por explosivos, detonadores y diversos enseres pertenecientes a la organización ETA ha sido descubierto en las proximidades de la vecina localidad de Ceberio por fuerzas de la 541 Comandancia de la Guardia Civil.

Dicho arsenal se encontraba oculto en varios bolsos de mano escondidos a su vez en un viejo bidón sito en una oquedad del terreno próxima a un caserío de las cercanías de Ceberio. El arsenal está compuesto por 25 cartuchos de dinamita con un peso total de 40 kilos; 32 detonadores con cables preparados para uso inmediato y otros seis más sin preparar; 10 cartuchos de explosivo plástico tipo «Q»; 15 cartuchos sin detonador; dos botellas de ácido; tres metros de cable - mecha; placas de automóvil; varios kilos de propaganda de la organización ETA; pelucas, ropas, gafas y documentación falsa.

Con este nuevo arsenal se eleva a seis los descubiertos por la Guardia Civil en dispersos puntos de Vizcaya en el transcurso de los últimos meses. Al igual que los anteriores, todo este material se encontraba listo para su uso inmediato.

La Guardia Civil prosigue las pesquisas encaminadas a determinar la identidad o complicidad de las personas sospechosas de ser los autores de haber escondido este arsenal.

La Bolsa londinense...

Entre una esterlina de 1954 y una esterlina del invierno de 1974 hay una distancia casi apabullante. Con una libra de aquellas fechas se podía comprar el triple de cosas que hoy y en el mercado internacional la libra valía dos veces y media más que ahora. Los ingleses se sienten orgullosos de su valuta y pronunciaban la palabra «libra» con un énfasis muy notable, como pensando en algo que era aval de garantía y de seguridad en el mundo. Hoy tal vez ya no suceda del mismo modo.

BAJA DEL DOLAR Y LA LIBRA

Durante la jornada bursátil de ayer, la libra y el dólar dieron síntomas de inseguridad y descendieron, incluso, con respecto a la cotización de otras monedas europeas. Se calcula que desde 1958 no había conocido la libra esterlina horas peores.

¿Crisis monetaria en perspectiva? ¿Andan en coacción nuevos quebrantos para el orden monetario internacional? Lo sorprendente sería a la vista de las circunstancias, por las cuales atravesaba la economía universal que no se barajasen, estas dudas, estos temores. Impropio sería insistirnos —que las monedas de muchos países, ante tan adversa coyuntura ofrecieran consistencias de roca berroqueña.

INVERSIONES DE LOS JEQUES DEL PETROLEO

De esta manera, las monedas poco o enterizas —como, por ejemplo, la libra, el franco y últimamente el dólar— son las primeras en acusar el influjo de su desamparo cuando vienen tales trances y se contraen y molean como si fueran pegotes de arcilla en los mercados de valores. Se produce acto seguido una situación de pánico entre los especuladores; quienes corren a deshacerse de las unidades monetarias menos fuertes para comprar oro o marcos.

LA BOLSA Cuadro de valores

MADRID, 19. (PYRESA).—Bancos: Atlántico, 590; Exterior, 440; Bilbao, 860; Bankiunión, 360 s/d.; Central, 862 +2; Banesto, 690; Eurobanco, 395 -3; Indubán, 464 -4; Fomento, 668; G. Comercio, 1.170; Granada, 407; Herrero, 1.600; Hispano, 625; Ibérico, 734; Cataluña, 424; I. de León, 509 +5; L. Quesada, 855; Occidental, 670 +7; Noroeste, 310; Popular, 691; Santander, 860 -10; Urquijo, 704; Valencia, 1.814, papel; Vizcaya, 620 +5; Zaragoza, 973, papel; Ind. Bilbao, 490 -2; Bankinter, 525 -5.

Agua, Gas y Electricidad: Vieogo, 168 +5; Fecsa, pequeñas, 160 +1; Fenosa, 129 s/d.; H. Cantábrico, 171 +1; H. Cataluña, 134 +2; H. Española, 187 +6; Iberduero, 271 +8; Nansa, 137 -1; Sevillana, 176 +5; Unión, 152 +3,50.

Alimentación: Aguila, 199 +8; Ebro, 650, papel.

Comercio: Cie, 455; Finanzauto, 335 -5; F. Servicio, 540 -2; Galerías Preciados, 402, s/d.

Construcción: Alba, 293 +8; Asland, 314, dinero; P. Valderrivas, 365; Cristalera, 603 -2; Dragados, 665 -5; Est. Urbanos, 115 +2; Vallehermoso, 225; Hispana, preferente, 165 -1; Metropolitana, 274; Simane, 274 +2; Urbis, 223 +5.

Inversión Inmobiliaria: Cartim-ba, 260; Carisa, 347 -2; Ceivasa, 745 +10; Fibansa, 856 +6; Finisa, 195; Fiponsa, 301 +2; Insa, 160 -5; Patrisa, 197; Popularinsa, 582 +7; Vamosa, 135 -5.

Minerías: Duro Felguera, 110 +4; Monopolios: Campsa, 219 +4; T. Balcera, 375 +5.

Navegación y Pesca: Astilleros, 116 -2; Transmediterránea, 921 -1.

Papel y Artes Gráficas: Papelera Española, 230 -5; P. Reunidas, 336 +2; Sarrío, 275 +2.

Químicas: Ibyss, 633 +6; Cross, 175 +4; Energias, 160 +4; Explosivos, 298 +8; Petróleos, 358,50 +7,50.

Seguros: Fenix, 608 +5.

Siderúrgicas y de Construcción: Siderúrgicas: Olarra, 580, dinero; Hornos, 188 +3; Auxillar, 80 +3; Babcock W., 118; Material, 112; Tubacer, 224; Zinc, 211 +1; Echevarría, 180 +1; Acumulador T., 620, dinero; Citroen, 111 +1; Fensa, 329, dinero; Fasa, 133; Santa Ana, 102 +1; Seat, 145.

Telefonía y Radio: Telefónica, 279 -1.

Textiles: Snice, 147 +4.

Transportes: Metropolitano, 162 +5.

ALDO MORO SEGUIRA...

(Viene de la página anterior) Tal cambio de programa es aconsejado por la Democracia Cristiana con el fin de tratar de englobar en el apoyo exterior a socialistas y socialdemócratas, pero queda todavía por ver si esa finalidad puede conseguirse.

Total, que ha vuelto a cerrarse un camino para la solución de la crisis, sin que el que acaba de abrirse en vía de compromiso pueda considerarse como definitivo y eficaz. La situación, pues, continúa estacionaria.

Y mientras tanto, la Democracia Cristiana parece estar perdiendo credibilidad en el país. Así lo hacen suponer los primeros resultados de las elecciones administrativas que se han celebrado en algunas regiones de Italia. En el momento de redactar esta crónica sólo se conocen los referentes al Trientino y Alto Adigio, y en ambas provincias —Trento y Bolzano, respectivamente—, la Democracia Cristiana ha perdido puestos.

Por otra parte, la situación general del país continúa agravándose con la proliferación de secuestradores de personas. El Papa se ha lamentado públicamente de esta plaga, pero horas después era en la propia Roma donde se intentaba secuestrar a dos jóvenes, hijos del escultor Manzu, autor, entre otras obras, de una de las puertas de bronce de la basílica de San Pedro.

Decididamente, el momento por el que atraviesa Italia no puede ser más desolador, por cualquier lado que se mire.

ULTIMA HORA INTERRUPTIONES DE CLASES EN MEDICINA

En la Facultad de Medicina, y debido, seguramente, al acto de desalojo de ayer, durante la celebración de un recital no autorizado, se han producido, al parecer, esta mañana, algunos incidentes, consistentes fundamentalmente en la interrupción de algunas clases.

PARTICIPACION Y LINEA IDEOLOGICA

(Viene de la página anterior) van a regir las provincias, en el doble aspecto de su cargo. En esto era también necesaria—repetimos que no para nosotros—una serie de afirmaciones concretas. Algunos han hablado incluso, en los últimos tiempos, de suprimir una de esas funciones.

El caso es bien sencillo: como gobernadores civiles tendrán que reflejar en sus áreas respectivas la política general. Por supuesto, adaptándola a las peculiaridades de cada zona. No se puede ser intérprete formal de tipo marxista, simple robot dispuesto a llevar a la práctica las órdenes que se reciben, las regulaciones que abarcan a todo el país y que se adoptan desde la esfera central. Para ello no deben permanecer encerrados en torres de marfil, sino tomar contacto con los pueblos y con las gentes, de manera que conozcan sus aspiraciones y sus problemas, con preferente atención a los que necesitan más ayuda y apoyo. Y tendrán que controlar la paz como base para el ejercicio de las libertades públicas. Porque todavía en este país hay quien cree que ser libre consiste en atentar, sin más, contra la libertad ajena.

Además, como jefes provinciales—y ésta es otra aclaración definitiva—deberán estimular la participación desde la base, a fin de hacer realidad las exigencias de cambio normal de las estructuras y el perfeccionamiento de cuanto hoy tenemos y ha sido básico para el desarrollo del país. Para ello contará así con cuantos hombres de buena fe acepten los Principios del Movimiento. Creemos que estas observaciones han sido muy oportunas y que contribuirán a despejar algunas posturas que podemos considerar equivocadas, en cuanto atañen a la línea política y a la participación popular.

# ESTO ERA UN RIO



Pues sí, esto era un río, el nuestro, El flamante Pisuerga de otros tiempos ha desaparecido. Hoy es un curso de aguas putrefactas, sobrecargado de materias contaminantes, sobrenadando por él, como puede apreciarse en esta foto de Carvajal, una inmensa y gruesa lava fría de espuma, que es toda una acusación. De nada sirven las denuncias de todos los días y el río se va muriendo poco a poco, pestilentemente. ¡Pobres peces!... ¡Y pobres de nosotros también!

La foto está tomada esta misma mañana.

# UNA CIUDAD QUE MADRUGA

Valladolid se ha convertido, se convirtió en los pasados años, increíbles años, del gigantesco

desarrollo dorado —ni oro ni oropel— en una ciudad que fue cambiando paulatina pero inexorablemente sus hábitos y formas de vida. En Valladolid, como en tantas otras ciudades españolas que iban adentrándose en el proceso de la industrialización, se acababa con la vida nocturna, aún existente, y se iniciaba una existencia temprana, una existencia de madrugadores que queramos decir, que, en realidad, y en tiempos de invierno, le roba alguna hora a la misma noche.

La ciudad, y en especial en estos últimos meses, con la crisis a cuestas, con los consejos que por doquier se nos hacen de ahorro de energía, con el frío, con los hogares confortables, la ciudad, decimos, se recoge temprano, pese a los programas de la «tele». Es curioso comprobar cómo si hasta las ocho, aproximadamente, las calles soportan una riada de tráfico con ruta domiciliaria, sobre las nueve de la noche ya no quedan fuera nada más que aquellos que se ven en la calle por necesidad, aparte de algunos sectores, tales como la gente joven, que lo hacen por afición. Pero, ni incluso los jóvenes son ya tantos como antes, como hace muchos años cuando la calle Santiago era el paseo de la ciudad, y lo era hasta un grado tal que hubo que cerrar la calle a la circulación, a esas horas de la noche, para dedicarla a paseo. Ahora, la gente joven tiene sus sitios de reunión, también, confortables, TV incluida, y no le apetece andar pasando frío por las avenidas. En último caso, el coche, con la calefacción a tope, es un hogar rodante, que también sirve para pasar el rato.

El aspecto que ofrece la ciudad a esas horas es desolador. Un aspecto que se añora a las horas-punta del día, pongamos por ejemplo, a las diez, aproximadamente, crece un poco más la animación, entre la gente que sale de los cines y la gente que abandona los cafés, cafeterías, bares y demás establecimientos similares para ir a recogerse definitivamente a casa. Todo se apaga otra vez, posteriormente, y las calles ya quedan definitivamente vacías, para recobrar el ritmo a la mañana siguiente, bien temprano.

Porque madrugar, ya es bien claro que se madruga. Y eso que a nadie le gusta madrugar, pese al refrán ese de que al que madruga Dios le ayuda. Pero madrugar significa, en estos tiempos, encontrarse cada día con una realidad que, poesía aparte, no es demasiado grata: encontrarse con una nueva y tajante subida de precios, por ejemplo, como esa que ahora se anuncia entrará en vigor a partir del 1 de diciembre: la del litro de leche, que se pone ya a alturas que ¡quién lo iba a decir!, y la de las tarifas postales y telegráficas, por eso de que hay que modernizar el servicio, y ya se sabe que lo tiene que pagar el usuario. Y cuando no es esto, pues es lo otro. Con una excepción, que dicen, pero que aún no se ha constatado y que, la verdad, pues la gente se resiste a creer: ya saben ustedes que dicen que este año va a bajar el túrron. No es que sea un artículo de primera necesidad, pero haría ilusión que algo bajase su precio, aunque fuese de forma simbólica, como homenaje al consumido consumidor. Sin embargo, la gente no acaba de creerse tan precaria ventura. En fin...

Total, que para poder pagar tantas subidas de precios, los vallisoletanos y los españoles todos nos levantamos antes. A las seis de la mañana, o antes, suenan muchos despertadores, muchas manos adormiladas paran con rabia sorda y adormecida el artefacto, y luego ¡arriba! Antes de las siete de la madrugada, que es de noche, la ciudad empieza a conocer el tráfico, y a partir de ahí, ya no para, y sobre las nueve de la mañana la ciudad se ha convertido ya en un hormiguero de cerca de 300.000 habitantes. La gente va a su trabajo y los niños, con frío, esperan en las paradas a los autocares de sus colegios. Un nuevo día se ha iniciado ya, con su ciclo correspondiente.

# POR ESOS MUNDOS

Francia se ha negado a la extradición de los asesinos de Carrero Blanco y de las otras dos víctimas del 20 de diciembre de 1973. España había solicitado esa extradición el 23 de enero de este año y la había reiterado en agosto y en este mismo mes. El Gobierno francés expone los motivos que le impiden acceder a la petición española y cita un artículo del Tratado de 14 de diciembre de 1877 suscrito entre ambos países. De la misma manera podía haberse fundado en ese mismo precepto para acceder a la petición de extradición, ya que en él se deja al arbitrio de la parte a quien se le reclama la determinación de si el delito es político o no lo es. En definitiva, una demostración de amistad de nuestros vecinos y una prueba más de la hipocresía diplomática.

Continúa en el primer plano de actualidad la constitución de la Confederación Nacional de Excombatientes y el nombramiento de Giron como su primer presidente. Pero hay a quienes, por mucho que hagan pufos de objetividad, se les nota que esa irrupción en la escena política de una fuerza popular muy importante, no les alegra nada. Así, resaltan quienes son los periódicos que han valorado más la noticia, con lo cual resalta más el silencio o la infravaloración de los otros —los célebres «independientes». O nos hablan de los que fueron combatientes en el otro lado e incluso de las nuevas generaciones, dando por hecho que van a estar o a ponerse enfrente de lo que representan y defienden los ex combatientes. Pero, a pesar de todo, no cabe duda de que bajo esas manifestaciones late una preocupación: La de que todos los esfuerzos por enturbiar las aguas y por confundir a las gentes, están condenados al fracaso.

Andan por ahí algunos sujetos que parecen consagrados con tesón a actuar contra el régimen constituido, aunque muchos de ellos operan desde dentro y ocupando sustanciosos puestos. Es claro que esos tales no se han colocado fuera totalmente de los muros del régimen —están, como si dijéramos, a caballo en la tapia—, porque les conviene. Pero tienen alergia a todo lo que sea Movimiento, aunque por ahora lo concreten en el Movimiento-Organización, que así llaman por esos mundos a la Secretaría General, sus delegaciones y sus organismos provinciales y locales. Estos son los que llaman inmovilistas a quienes se mantienen firmes en la defensa, permanencia y perfeccionamiento de lo que se consiguió a costa de raudales de sangre española, porque no quieren dar paso a la regresión, es decir, a la vuelta a los tiempos de descomposición nacional.

MANOLO

# FASA: Expediente de regulación de empleo a cerca de cuatro mil trabajadores

Ante la Delegación Provincial de Trabajo presentó ayer Fasa-Renault la documentación para la aprobación de regulación de empleo, como consecuencia de la reorganización del trabajo, debido al incendio de la factoría de Montaje-2 el 30 de octubre.

La empresa solicita la suspensión del contrato de trabajo de 1.722 obreros de Montaje-2, desde el 20 de octubre al 25 de noviembre, y la reducción de la jornada a cuatro horas al mismo número de obreros, también de la misma factoría, desde el 26 de noviembre al 28 de diciembre. También se pide la suspensión de contrato de 2.092 obreros de carrocerías durante ocho días de noviembre y ocho días de diciembre, y la suspensión de contrato de 36 obreros de Montaje-1, desde el 8 de noviembre al 15 de diciembre. En cualquier caso, si la empresa consigue recuperarse antes de lo previsto, podría reducir los plazos de suspensión de contratos solicitados.

Los afectados, que se aproximan a 4.000, pasarían al régimen de desempleo temporal, cobrando el 75 por 100 del sueldo a cargo del Seguro de Desempleo, el 25 por 100 a cargo del Fondo Nacional del Trabajo, y el resto, hasta completar el salario real, a cargo de la empresa.

Al parecer, el plan de la empresa es comenzar a principios de enero dentro de la normalidad laboral absoluta, con la totalidad del personal incorporado al trabajo durante sus turnos y horarios habituales.

## ASAMBLEAS

Se celebraron ayer diversas asambleas en las factorías de Fasa. Una comisión se entrevistó con el director de las factorías de Motores, quien les dio cuenta del estado actual de la situación y del buen talante de la empresa para mantener el diálogo con sus productores. También, al parecer, se pidieron explicaciones por la detención de un obrero, enviándose un escrito en el que se pide su incorporación al trabajo, así como la de otro productor de la empresa que, al parecer, hay detenido.

Los productores de Motores, por su parte, han solicitado se les anticipe el sueldo de este mes, dada la necesidad en que se encuentran debido a los descuentos salariales.

El ambiente general, entre el personal de la empresa, es el de conseguir entre todos la normalización del trabajo cuanto antes.

# SE PRETENDIA CELEBRAR UN RECITAL NO AUTORIZADO

# DESALOJADA LA FACULTAD DE MEDICINA

Se iba a celebrar ayer en la Facultad de Medicina un recital titulado "Primer encuentro de la canción", con actuación de diversos cantantes. Sin embargo, el recital fue suspendido, con antelación suficiente, por orden superior, debido a los antecedentes de algunos de los actuantes.

Cuando el recital iba a comenzar hizo acto de presencia la Fuerza Pública, ante la cual los estudiantes, entre gritos de protesta, desalojaron el recinto, claudicando por finalizado el acto. En las afueras se concentraron luego diversos grupos de estudiantes, pero ante la aparición de varios jeeps de la Policía Armada desistieron del intento, dispersándose.

Al parecer, no hubo ninguna detención.

# SUCESOS INCENDIO EN UNA CASA

Ayer, a las seis y media de la tarde, aproximadamente, en la casa número 11 de la calle de María de Molina, se declaró un incendio en el segundo piso, derecha, afectando considerablemente al mobiliario, puertas y mirador de una habitación.

Acudió la segunda sección del Cuerpo de Bomberos, que después de una hora consiguió sofocar el siniestro. No hubo que lamentar desgracias personales.

## ROBOS EN LOS PAJARILLOS

La semana pasada, en el Barrio de los Pajarillos Bajos, se ha venido produciendo una serie de robos en diversos establecimientos. Los ladrones se llevaron ciertas cantidades de dinero y productos de alimentación. Los delincuentes se ven favorecidos por realizar sus fechorías por la ausencia de alumbrado eléctrico en las calles de la barriada.

# la gente

# MONICA PLAZA, LA MUJER EN LA SOCIEDAD Y EN LA POLITICA



Procurador en Cortes por Palencia, consejera nacional del Movimiento y adelantada de la incorporación de la mujer a las tareas del país, Mónica Plaza estuvo ayer en Valladolid para hablar en el curso de Política organizado por el ISCE, para saludar a sus muchas amistades y para charlar también con los periodistas en una breve, improvisada y amable reunión.

—Y la escuchan...? —Claro que sí. Por nuestra condición de mujeres, tenemos unas tácticas, unos recursos que estimulan al hombre para que éste pase a la acción.

—¿Por qué si la mujer tiene esos valores políticos no ha llegado a un Ministerio, pongamos por caso? —Pues porque su presencia en la política no tiene tradición todavía. Tiene que penetrar mucho más en este mundo...

—¿Cómo está la mujer española en relación con la de otros países? —Legalmente, España es de los países más avanzados del mundo en este aspecto, aunque en la práctica todos estos prejuicios nos hacen estar más retrasados...

—¿Cuántas mujeres trabajan fuera del hogar en España? —Incluidas las que lo hacen en el campo y en otras profesiones liberales hay casi cinco millones de mujeres. En los últimos nueve años se han incorporado al trabajo más de un millón. Indudablemente, este es el fenómeno social más importante que se ha registrado en el país.

—¿Hay discriminaciones laborales entre el hombre y la mujer? —En el aspecto legal no existe la menor diferencia, aunque después en la práctica, surge la picarese, porque algunas empresas piensan que no es rentable una mujer en el trabajo.

—¿Diga, y si la mujer sigue incorporándose al trabajo, ¿quién va a ocuparse de la casa? No me diga que los hombres tendremos que fregar platos... —La mujer tiene que seguir incorporándose al trabajo y el hombre a las tareas de la casa. Hay que repartir esas tareas del hogar de acuerdo con las características de cada uno.

—¿Aboga entonces por la igualdad absoluta? —Las mujeres no pedimos igualdad absoluta con el hombre porque somos distintas. Sólo pedimos que la justicia se aplique por igual, sin discriminaciones de ningún tipo...

Mónica sonrió después de cada respuesta; hay una mezcla de convicción y amabilidad en sus palabras. Es la faceta política de esta mujer que defiende a capa y espada —es un decir— la interacción femenina en la sociedad y en la política del país. J. M. ORTEGA

—En qué cree que está la mujer española más integrada, en la sociedad o en la política? —Más en la sociedad, porque es más fácil y porque en la política tropieza con la resistencia, digamos, de elementos extraños a ella.

—¿Por qué trabaja la mujer? —En general, por exigencias económicas, aunque en algunas profesiones liberales también lo hace por vocación.

—El español tiene en esto mucho de árabe y no se imagina a la mujer fuera del hogar. ¿Se ha superado ya este complejo? —Se va superando, pero la verdad es que el español no está suficientemente mentalizado para concebir a la mujer en otras tareas que no sean las específicas del hogar.

—¿No existe el riesgo de que con tanto afán de promocionarse, de realizarse o de liberarse, la mujer pierda parte de sus valores? —Es que pretendemos que la mujer se proyecte con sus propios valores. Sin perder esos valores tradicionales, una mu-

# CAMPAÑA PRO ACTUALIZACION DEL IDIOMA EL ESPAÑOL, ELEMENTAL, BASICO

Uno de los problemas más acuciantes que sufrimos todos los ciudadanos del mundo, en estos tiempos en que la facilidad de comunicaciones nos permite trasladarnos en contadas horas a los lugares más distantes de nuestro planeta, es precisamente que, al pasar de unas naciones a otras, necesitamos entendernos con los indígenas del país visitado, y no solamente por "razones" turísticas, pues, la mayor parte de las veces, los motivos de nuestros viajes no son precisamente turísticos, sino más bien comerciales o también se puede tratar de intercambios literarios o científicos. No tenemos más que consultar la Prensa para que podamos comprobar que constantemente se celebran en muchos países congresos, o reuniones, en las que se estudian determinados problemas que, mal que nos pese, interesan a todos y a cada uno de los componentes de las sociedades actuales. ¿Cómo no nos ha de interesar, por ejemplo, la curación de esa terrible enfermedad que se conoce con el nombre de cáncer, que tantas víctimas produce en nuestros tiempos, y cuya etiología no se sabe todavía con precisión? Y, ¿cómo no nos ha de interesar el estudio de las enfermedades cardiovasculares, verdadera espada de Damocles que tiene sobre nuestras cabezas? Y no hablemos de las crisis económicas, que, para nuestra desgracia, se están poniendo muy de moda en los tiempos actuales.

sólo sea una memoria la que lo haga, con lo que quedaría una gran masa de la población mundial retrasada en ese aspecto, y no saben lo que "pesa" esa gran masa para conseguir la resolución de todos nuestros problemas comunes.

Como ya se han acabado aquellas épocas en que los científicos investigadores se encerraban en sus laboratorios, se pasaban la vida estudiando un determinado problema que podía, o no podía, ser resuelto, hoy que sinuarse en nuestro siglo XX. Hoy día, si queremos resolver un problema determinado hay que trabajar en equipo, las "charrazas" de antaño no tienen razón de ser. Hay que colaborar con distintos especialistas, cada uno de los cuales pone su granito de arena, que es fundamentalmente necesario para la consecución del éxito. ¿Saben cuántos técnicos han sido necesarios para poder realizar con bien nuestros viajes a la Luna? Preguntan a la N. A. S. A. y verán cuál es la respuesta. Pero no hace falta subir tan alto para justificar nuestro aserto, porque descendiendo a ras de tierra, o mejor a ras de carretera, les haremos la siguiente pregunta: ¿Saben cuántos técnicos y especialistas se requieren para construir un buen automóvil?

Por este motivo, se está intentando en todo el mundo simplificar y hacer lo más asequible que sea posible el aprendizaje de los respectivos idiomas. Así, los ingleses han propuesto el "Basic English"; en América se intenta desarrollar el "Spanglish"; los alemanes ya hace tiempo que suprimieron su letra "runa"; en Italia se está desarrollando una campaña para enseñar el italiano infinitivo. La escuela del profesor Emanuele Argenterii está haciendo, en este aspecto, una labor muy interesante. Últimamente, han anunciado lo que ellos llaman operación AREMBAGGIO, que no es otra cosa que un concurso de poesías, con la condición de que han de estar escritas en el idioma italiano infinitivo, es decir, lo que podríamos llamar un italiano básico, mucho más fácil de aprender que el italiano tradicional, ya que las mayores dificultades con que tropezaríamos para dominar el idioma italiano residen precisamente en sus conjugaciones verbales, triste herencia del latín, que es la que llamaríamos la lengua madre de todos las sudatlánticas, o sea, español, francés, italiano, portugués, etc.

Todas estas consideraciones son para demostrar hasta la saciedad de que hoy, en pleno siglo XX, los humanos necesitamos la mutua cooperación si es que queremos desarrollar nuestras actividades, que además son esenciales para nuestro modo de vivir. Los esplendidos aislamientos ya no tienen razón de ser y están condenados al fracaso, y si no, que se lo pregunten a los británicos, que sienten cada vez más la necesidad de cooperar con el resto del mundo, ya que, mal que les pese, los problemas actuales con que se tiene que enfrentar la humanidad son comunes para todos.

Ahora bien, el problema de los italianos es precisamente el mismo que tenemos los españoles, porque la mayor dificultad que tienen los extranjeros cuando quieren aprender español reside naturalmente en lo que podríamos llamar conjugación verbal. Hoy día, nuestra conjugación constituye un artificioso embrollo gramatical que sirve para expresar, a modo de acertijo y mediante sufijos, las posibles variantes de un verbo en función de sus accidentes. El confusismo es imponente, porque en vez de tomar en consideración las categorías sustantivas se atiende a las categorías accidentales. Como no queremos profundizar mucho en estas consideraciones filosóficas, pues nos exponemos a que los usuarios del idioma no nos entiendan, indicaremos tan sólo que si se estudiase en España el modo de enseñar lo que diríamos el "español básico", es decir, lo que podríamos llamar un español elemental, sin los trabas que representa el dominar las conjugaciones verbales, utilizando tan sólo los tres tiempos que corresponden al infinitivo presente, al gerundio y al participio, acompañando al sistema una adecuada serie de adverbios, nos entenderíamos mucho mejor. Esto habría de ser preparado "en equipo" por una serie de técnicos y usuarios del lenguaje. Este modo de expresión está ganando muchos adeptos en otros países. Son ya varios los países que lo han aceptado. No se trata de obligar a usar el verbo en infinitivo, sino de permitir que se use, por las indudables ventajas que ello entraña y para que el público se vaya acostumbrando al empleo de este modo tan natural de expresión.

Però la primera dificultad que hay que salvar para conseguir esta, diríamos, unión internacional reside en que podamos entendernos con relativa facilidad. Es decir, reside en el lenguaje, y no sólo en el lenguaje hablado, sino también, y quizá sea más importante, en el lenguaje escrito. Se pierde demasiado tiempo en aprender idiomas, con el inconveniente de que como no todos tenemos esa facilidad de dominar varias lenguas, nos exponemos a que

No cabe duda que una gramática natural basada en estos principios facilitaría enormemente el aprendizaje de nuestro idioma. Nos decidiremos al fin a aceptarla? Por lo menos, el espacio operativo del español aumentaría extraordinariamente en todo el mundo. Creemos firmemente que estas pequeñas consideraciones deben ser tenidas en consideración por nuestros lingüistas.

PYRESA

ANTONIO ARA BLESÁ

# EL CINE

## En AVENIDA "DOS CONTRA EL GRAN ASESINO"

Poco tiene que decir esta nueva película de «chinos», como se ha dado en denominar a este género de reciente cuño, y que, proveniente, en efecto, de China, se caracteriza tanto por la ingenuidad y puridad de sus tramas como por su rudimentaria técnica.

Mas, ciertamente, este film que ahora nos llega supera, al menos en alicientes para el espectador, a otras muestras anteriores. La anécdota, aun dentro de su convencionalidad de puro «comics», mantiene una línea de acción, dinamismo y espectacularidad, suficientes para retener el interés del público. Abundan, por supuesto, las luchas orientales, a través de sus diversas técnicas, y las enconadas y feroces luchas individuales. El ritmo es ligero y en general está conseguido, y la realización, pobre en medios, recurso y técnica.

Una serie de actores que al espectador occidental le siguen pareciendo iguales o casi iguales cumplen su cometido con mucha gestualidad y efectismo, tanto en las escenas de lucha como en las pocas en las que han de poner a prueba sus posibles dotes de actores.

Como ya se han acabado aquellas épocas en que los científicos investigadores se encerraban en sus laboratorios, se pasaban la vida estudiando un determinado problema que podía, o no podía, ser resuelto, hoy que sinuarse en nuestro siglo XX. Hoy día, si queremos resolver un problema determinado hay que trabajar en equipo, las "charrazas" de antaño no tienen razón de ser. Hay que colaborar con distintos especialistas, cada uno de los cuales pone su granito de arena, que es fundamentalmente necesario para la consecución del éxito. ¿Saben cuántos técnicos han sido necesarios para poder realizar con bien nuestros viajes a la Luna? Preguntan a la N. A. S. A. y verán cuál es la respuesta. Pero no hace falta subir tan alto para justificar nuestro aserto, porque descendiendo a ras de tierra, o mejor a ras de carretera, les haremos la siguiente pregunta: ¿Saben cuántos técnicos y especialistas se requieren para construir un buen automóvil?

## CABEZAS DE FAMILIA:

La liquidación de cuotas a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar debe realizarse durante el mes natural a que correspondan las mismas, o el siguiente, en los establecimientos de Banca privada o Cajas de Ahorros, utilizando los boletines mensuales de cotización que las facilite el Instituto Nacional de Previsión.

EL SANTO DEL DIA

SANTA ISABEL, HIJA DEL REY DE HUNGRIA († 1231)



La caritativa madre de los pobres, Santa Isabel fue hija de los reyes de Hungría...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, día 19 de noviembre de 1974. Van transcurridos 322 días del presente año...

ESPECIAL PARA VALLADOLID

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Dos contra el gran aseno". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Con furia en la sangre".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Melodías del cine. 16,20: Música y decoración. 16,30: "Esa desconocida" (novela).

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "Lucecita", "Amigas de Galerías".

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio. 16,30: Hablando con los famosos. 17,00: Punteo cultural.

FARMACIAS NOY HACEN GUARDA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Miguel Iscar, 1. Cánovas del Castillo, 35. Labradores, 49.

ESTUDIANTE: En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutua del Seguro te amparará en la asistencia médica...

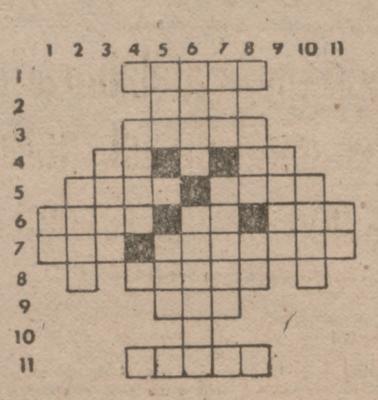
CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO SALESAS Todos los días, celebración eucarística conventual a las ocho y cuarto de la mañana...

EXAMENES DE CONDUCIR

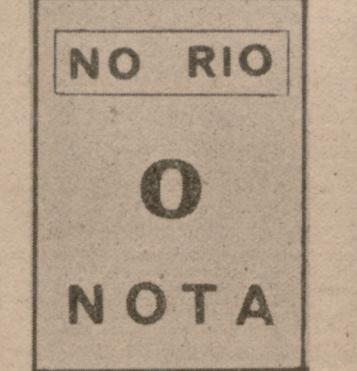
ASPIRANTES QUE HAN RESULTADO APTOS EL DIA 14 CLASE D.—Hernando García, Hilgino; Pedrero Blanco, Dionisio; Vitores Gutiérrez, Juan José.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Revés, parte posterior o espalda de una cosa. 2: Perdi el equilibrio. 3: Acción de palear la nave. 4: Siglas comerciales.

JEROGLIFICO



6: Origen o principio de que procede una cosa. Antílope algo menor que el corzo. 7: Tratamiento inglés. Dar motivo para un castigo o pena.

MEDINA DEL CAMPO

EL MERCADO DE GANADOS

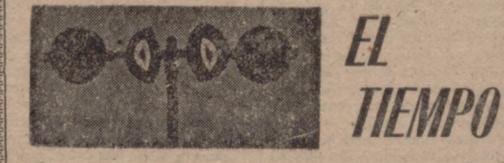
Se celebró el mercado semanal de ganados, el cual se vio muy concurrido, si bien no hubo mucha animación en lo que se refiere a las ovejas con destino a rendimientos cárnicos.

PEÑAFIEL

Visita del Delegado Provincial de Educación y Ciencia

El delegado de Educación y Ciencia, don Manuel López Rodríguez, acompañado del arquitecto jefe de la Unidad Técnica, don Zacarías González Jiménez, realizó una visita a esta localidad.

LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA



Cero grados en nuestra ciudad

Información técnica: Bortasca de 998 milibares en 56' Norte, 07' Este; otra de 994 milibares en 46' Norte, 18' Oeste.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer el cielo estuvo poco nuboso en Canarias, Andalucía, Sudeste y Levante, y nuboso con precipitaciones débiles en algún punto de Galicia y Vascongadas.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Agua recogida en 24 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Villafria, Leon, Palencia, Matacan, Segovia, Soria, Zamora, Villanubla, Valladolid.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA

Aumento de la nubosidad en la vertiente atlántica, con lluvias en Galicia, que durante el día se extenderán a Asturias, Extremadura y Duero, para alcanzar a última hora al Centro.

INFORMACION SINDICAL

JORNADAS DE CONVIVENCIA Y FORMACION ORGANIZADAS POR LA UNION DE TRABAJADORES DE LA CAMARA AGRARIA SINDICAL AGARIA

A partir de mañana, y durante los días 21 y 22 y, posteriormente, 23, 26 y 29, van a celebrarse en el Centro de Capacitación y Experiencias Agrarias "San Rafael del Valle" las XVIII Jornadas de Convivencia y Formación para presidentes y vicepresidentes de Hermandades de Labradores y Ganaderos...

TELEFONOS de LIBERTAD

Table with columns: Dirección (22623), Redacción (22584), Administración (22373).

VHF PARA HOY

TARDE 18,30: Carta de ajuste. 18,45: Apertura y presentación. 18,48: Avance informativo. 18,50: Un globo, dos globos, tres globos.

NOCHE 20,45: Los reporteros. 21,15: A su aire; Peret. 22,00: Cuentos y leyendas: "La bucaventura".

PARA MANANA

SOBREMESA 13,45: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,16: Hoy 14,15. 15,00: Telediario. 15,25: Tele-Revista: Cine y espectáculo. 16,00: "La línea Onedin". 16,55: Despedida y cierre.

TARDE 18,30: Carta de ajuste. 18,45: Apertura y presentación. 18,48: Avance informativo. 18,50: Un globo, dos globos, tres globos.

NOCHE 21,00: Fútbol. Copa de Europa de Naciones: Escocia-España. 23,00: Telediario. 23,25: Reflexión. 23,30: Despedida y cierre.

UHF PARA HOY

19,30: Carta de ajuste. 20,00: Presentación y avances. 20,01: Cuatro tiempos. 20,30: Especial deportes. 21,30: Noticias en la segunda. Información nacional e internacional. 22,00: Polideportivo. Actualidad deportiva. 23,30: Despedida y cierre.

# El Consejo Nacional de Trabajadores ante el momento político-social

Por ser de gran interés, publicamos hoy íntegra la declaración del Consejo Nacional de Trabajadores, de la que ayer publicamos su parte más esencial.

MADRID, 19. (PYRESA).— El Consejo Nacional de Trabajadores ha hecho pública la siguiente nota:

«El Consejo Nacional de Trabajadores se siente en la obligación de comparecer públicamente ante el confusionalismo del país, como consecuencia de los propósitos de la oligarquía y de quienes por particulares pretensiones y ambiciones políticas, deliberada o inconscientemente, secundan su juego.

Por encima de los histerismos de unos, la demagogia de otros y la solapada toma de posición de muchos a espaldas del pueblo, ha de decirse con claridad que lo que verdaderamente necesita la sociedad española no es lo que tantas veces se lanza a los cuatro vientos, pretendiéndose hablar en su nombre. Lo que necesita y hay que conseguir con urgencia es la institucionalización de más amplios mecanismos para la auténtica participación popular junto con realizaciones sociales profundas. Solamente así estará garantizada la verdadera libertad, que ha de serlo para todos o no merece tal nombre.

Es exigencia de estos momentos la definición de las actitudes y de los objetivos. Indiscutiblemente, el aperturismo y la democracia han de valorarse por su sentido político; pero no es menos cierto que han de definirse por su contenido social.

## LOS MOVILES DEL CAPITALISMO

El progreso económico y social, los cambios provocados y enraizados en estos años, que han hecho posible la existencia de una dinámica progresiva y de unos grupos sociales con potencialidad constructiva, no impiden, sin embargo, que en la sociedad española se mantengan todavía unos moldes, una mentalidad una escala de valores sociales y culturales, y unos privilegios propios de otros tiempos. Además puede señalarse, como una característica del desarrollo, el crecimiento económico que favorece la presión del sistema capitalista en su forma máxima de dominio, como es la oligarquía.

En este sentido es preciso denunciar que toda oligarquía dirige su aperturismo a estos tres fines:

- Garantizar y legitimar, a través de nuevas estructuras políticas su libertad de acción y, bajo el disfraz de una defensa de las más amplias libertades, asegurarse la total supremacía, restringiendo las libertades reales del pueblo.
- Provocar la desunión de los trabajadores a través de un pluralismo sindical que les enfrente y divida, impidiéndoles la unidad de acción y privándoles del arma de la participación.
- Y, en definitiva, evitar la

## Se compromete a elaborar un plan de acción inmediata y un programa de ordenación social, para llevar a cabo, de manera efectiva, la realización de las reivindicaciones de los trabajadores españoles

posibilidad de entendimiento entre los empresarios, que también están oprimidos por el supercapitalismo, y los trabajadores, dejando a éstos aislados, sin más camino que la reivindicación cuantitativa o el recurso a la violencia que, en los momentos oportunos favorecería, en nombre del orden, los intereses de los grandes grupos de poder económico.

En resumen, para asegurar su preeminencia, pretende establecer un desequilibrio a su favor mediante un sistema que supondría:

- El despido libre y el reconocimiento del desempleo como un estado natural de la economía;
- Una planificación que proporcione desarrollo para los ya privilegiados;
- Una política de empleo que considere como factor resolutorio del desempleo la emigración forzosa y como necesario el desequilibrio regional;
- Una política económica que admita como principio,

para las empresas privatizar las ganancias y socializar las pérdidas;

—Y una política de clase encaminada a manipular el consumo en su propio interés.

El grave riesgo de los trabajadores es caer en esa trampa

## NUESTRA DECIDIDA POSTURA

Una sociedad en desarrollo y con un dinamismo acelerado, como la española, suscita necesariamente diversidad de criterios acordes con las características y circunstancias históricas del país.

Como españoles, entendemos que tales diversidades han de ser acogidas en asociaciones políticas, a las que vemos como instrumentos para la efectividad del necesario contraste de pareceres.

Como trabajadores, habremos de exigir en cada momento su clarificación, a fin de conocer adónde pueden conducir ciertas actitudes

que, hablando de supuestas libertades, no afronten la reforma de las estructuras sociales, que es, para nosotros, la base para alcanzar la verdadera libertad.

Porque, en definitiva, nuestro objetivo es el cambio de estructuras de la sociedad, que siempre hemos planteado con reivindicaciones concretas, como son las reformas en la empresa, en la educación, en el sistema fiscal y en el régimen del suelo, en la agricultura y, en resumen, en la estructura de propiedad.

En consecuencia, nuestra postura es clara: —Frente a la libertad sindical de signo capitalista, concebida para dividir a los trabajadores, mantenemos nuestra libertad democrática, con el protagonismo de las organizaciones profesionales y de los representantes de los trabajadores.

—Frente al capitalismo, un sindicalismo de unidad y de participación política.

—Frente al liberalismo, la democracia social.

va y de defensa de los trabajadores españoles, y a su objetivo de intensificar la lucha por la construcción de una sociedad plenamente democrática, basada en libertades garantizadas por su contenido de progreso social.

## NUESTRO COMPROMISO

Garantizar nuestra libertad de acción es un compromiso que contraemos ante los trabajadores para el ejercicio de una oposición responsable y auténtica frente a quienes desde cualquier clase de poder o bajo cualquier forma de actuación, pretendan coartar ahora o para el futuro el contenido social y humano de la libertad e intenten imponer

## NUESTRAS REIVINDICACIONES

Pero, por este compromiso, recibamos también del Gobierno y de la sociedad la misma claridad de actitudes, el mismo aperturismo social, los mismos esfuerzos democráticos y las mismas garantías de autenticidad que nosotros ofrecemos en defensa de los intereses de los trabajadores.

Esta posición nace precisamente de nuestra creencia de que la apertura preconizada por el Gobierno ha de ser una apertura realmente orientada al pueblo y a garantizar su participación en los bienes culturales, sociales y económicos.

La responsabilidad de establecer una sociedad más justa no debe recaer sólo sobre el Gobierno, sino que es la propia sociedad la que debe tomar conciencia de que la paz social es un bien de todos los españoles. La convivencia y solidaridad de los españoles sólo puede basarse en la mutua responsabilidad de cada uno, rechazando cuanto suponga egoísmos partidistas o de clase y abusos de poder para la creación de propias imágenes políticas, sean personales o de grupo.

Sólo la propia definición de actitudes borrará desconfianzas.

Nuestra actitud ya ha quedado definida y en estos momentos nos interesa, de manera especial, poner de manifiesto:

- La urgencia de drásticas medidas, coherentes y eficaces, contra el desatado incremento del coste de la vida.
- La falta de austeridad y el insultante despilfarro, que constituyen una ofensa para quienes soportan el peso de los momentos difíciles.
- La necesidad de energías y ejemplares sanciones para combatir la especulación y el desabastecimiento de artículos básicos.
- La conveniencia de una ordenación básica del trabajo que supere la concepción puramente contractualista.
- Nuestra voluntad de una mayor humanización de las condiciones de trabajo.
- La inaplazable reducción de la jornada máxima legal.
- La falta de tiempo libre para la convivencia familiar y la promoción personal y cultural y la ocupación prematura de los hijos.
- El apremio de revisar el régimen de ayuda familiar, que ha quedado totalmente desfasado.
- Nuestra denuncia del despido improcedente comprado mediante indemnización.
- El incumplimiento del mandato, incluido por nuestra iniciativa en los planes de desarrollo, sobre conflictos colectivos y la necesidad de regular el hecho de la huelga.
- Las especiales condiciones de trabajo y de vida de los hombres del mar, que requieren la debida atención de sus peculiares problemas personales y familiares.
- Que el Estado ha de aumentar su aportación a la Seguridad y de manera que haga posible la ampliación de atenciones y su extensión a trabajadores de regímenes especiales que hoy no las disfrutan.
- La arcaica estructura del

soluciones contrarias a una verdadera democracia social. Nuestro objetivo es ejercer con plena responsabilidad el sindicalismo de participación y fortalecer su significado, contenido y acción, que sólo basaremos en la estrategia impuesta por nuestras propias acciones reivindicativas.

El Consejo Nacional de Trabajadores presenta al país su compromiso frente a quienes, con pretextos políticos y a acusaciones falsas, impiden cumplir la misión de los representantes sindicales, desvirtúan el verdadero sentido y significado del sindicalismo español, pretenden destruir la unidad sindical de los trabajadores y obstaculizar su libre y directa participación.

—La deficiente función social del crédito.

—Las contradicciones y retrasos de la reforma educativa, que tan lejos se encuentra aún de alcanzar la gratuidad, la igualdad de oportunidades.

—La utilización del suelo como instrumento especulativo.

—La exigencia de una política de pleno empleo, coordinada y eficaz que evite el trasvase de hombres, a través de la emigración forzosa, fomentando, en su lugar, la creación de puestos de trabajo en las zonas subdesarrolladas.

—El grave y acentuado desequilibrio entre las regiones más ricas y las más pobres.

—La ausencia de una planificación del medio rural que corte de raíz la condena de los hombres del campo a una emigración en condiciones deshumanizadas y facilite la promoción profesional y cultural de los jóvenes campesinos.

## PLAN DE ACCION

Como consecuencia de los planteamientos expuestos y de las denuncias formuladas, el Consejo Nacional de Trabajadores se compromete a elaborar un plan de acción inmediato y un programa de ordenación social, para llevar a cabo, de manera efectiva, la realización de las reivindicaciones de los trabajadores españoles.

Somos conscientes de las dificultades a que estará sometida nuestra decisión. Pero tendremos adecuada réplica por nuestra parte, que nace de nuestra firme postura de participar en la democratización social del país. Por la responsabilidad que contraemos estamos dispuestos a exigir y hacer realidad el poder reivindicativo y político que el sindicalismo español tiene.

En esta línea de acción contamos con los trabajadores, con sus miles de representantes a nivel de empresa, de Uniones y de Consejos Provinciales. La confianza de llevar adelante el plan propuesto no está sólo en nuestro propio esfuerzo, sino en el de todos los trabajadores españoles.

## LA PARTICIPACION POLITICA DEL SINDICALISMO

La participación política del sindicalismo es una necesidad de los trabajadores para conseguir una sociedad en la que se garantice a todos los españoles la posesión de los bienes sociales, culturales, económicos y sociales, sin posibilidad de que ninguna minoría a través de sus instrumentos de poder pueda restringirlos.

Hoy, las medidas importan que afectan a los trabajadores no son sólo las que se adoptan en las empresas, sino las que se toman en los centros de decisión del poder. Y es así donde reivindicamos permanecer como trabajadores.

Atacar la participación sindical es atacar la participación directa de los trabajadores, con el fin de dejar libertad de maniobra política a los grandes intereses económicos y extremismos, a través de sus propios grupos.

Nuestro sindicalismo ha sido y es un sindicalismo abierto a todos. Muchos compañeros han afirmado y definido su origen y antecedentes sindicales de distintos campos. Los que por las elecciones alcanzaron o alcanzan la representatividad, deben tener presente que el sindicalismo es el único instrumento eficaz para defender verdaderamente a los trabajadores en todos sus intereses.

No negamos ni nuestros defectos ni nuestros errores. Pero lo mismo que admitimos responsabilidad, decimos que hemos sido nosotros los que

hemos planteado las reivindicaciones de los trabajadores, y los que hemos levantado las banderas sociales en nuestra sociedad.

En estos momentos en que exigimos clarificación de actitudes, expresamos que siempre nos hemos definido con la misma claridad con que ahora lo hacemos. En los Congresos Nacionales de Ordenación Social y Congresos Nacionales de Trabajadores, en los Consejos Nacionales de Trabajadores anualmente celebrados desde 1965, hemos denunciado y reivindicado la revolución social en base a nuestro permanente objetivo de cambiar las estructuras sociales.

El último pleno de 1974 de finimos de manera terminante nuestro programa de objetivos y reivindicaciones, que fue dado a conocer a la opinión pública y al Gobierno. Nadie puede pretender eludir la solución de nuestras reivindicaciones, tratando de desconcernos o desprestigiarlos. Es hora de definir las responsabilidades en la ejecución de la política social. Nosotros hemos reivindicado, porque somos un sindicalismo esencialmente reivindicativo, y nadie nos podrá impedir seguir nuestras acciones reivindicativas.

Estamos dispuestos a terminar de una vez con los empeños de impedir alcanzar nuestras reivindicaciones, sean quienes sean las fuerzas que lo intenten.

Saben quienes atacan nues-

tra representatividad lo que verdaderamente y realmente representamos, la fuerza y el potencial democrático que tienen las organizaciones profesionales, el peso específico de un sindicalismo unido de trabajadores, frente a las acciones muchas veces coincidentes del capitalismo con los grupos políticos extremistas, que tergiversan las libertades y las anulan allí donde alcanzan el poder.

Como saben la fuerza democrática, la presión que significa y la agresividad revolucionaria de un sindicalismo unido de trabajadores en la empresa, en los ayuntamientos, en las Diputaciones, en el Mutualismo y Seguridad Social, en las Cortes, etc., etc.

Para nosotros la participación tiene el objetivo de hacer posible, con una nueva táctica, el logro de las reivindicaciones de nuestro sindicalismo. Tanto a nivel de empresa como a nivel de sector. Ahí está, por ejemplo, el perfeccionamiento de las situaciones laborales a través de normas de todo rango, desde las leyes promovidas por los trabajadores y elaboradas con su intervención, hasta los millares de convenios colectivos sindicales, la serie de ordenanzas de nuevo establecimiento o sustancialmente mejoradas, y tantas otras disposiciones, cuyo conjunto ha supuesto una innegable elevación del nivel social.

Es una labor que ha sido posible y fructífera debido al esfuerzo de los representantes sindicales desde enlaces y jurados, en la empresa, y dirigentes de las Uniones Provinciales Nacionales, que, por su estrecho y directo contacto con los representados han sido los catalizadores de los problemas de los trabajadores.

Nuestra lucha se desenvuelve, en efecto, en el ámbito de la empresa. Y reduciría sólo a ese ámbito es precisamente lo que algunos pretenden, para manejarlos mejor, y por que sólo desde la empresa no podremos romper una política económica general que sirva a sus intereses.

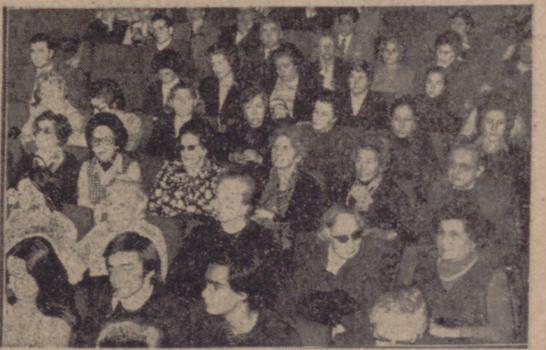
Reivindicamos o fortalecemos nuestra representatividad y acción sindical en la empresa. Y para poder conseguirlo, reivindicamos, también, participación en las instituciones donde podamos enfrentarnos cara a cara con los intereses económicos o con los grupos políticos que rechazan el fortalecimiento de nuestra representatividad sindical.

## GARANTIA DE NUESTRA AUTONOMIA SINDICAL

Nuestro sindicalismo rechaza, en palabras del Presidente del Gobierno en su discurso del 12 de febrero, cualquier servilismo.

También rechaza toda vinculación a la Administración que suponga cortapisas y frenos a su acción reivindicativa.

## EN EL ISCE BRILLANTE CONFERENCIA DE MONICA PLAZA



En el ciclo de conferencias sobre «Política» que ha organizado el Instituto Superior de Complementos de Estudios, ayer, en la Caja de Ahorros Popular, la consejera nacional y procuradora en Cortes, señorita Mónica Plaza del Prado, pronunció una interesante conferencia sobre «La mujer en la sociedad y en la política».

Comenzó diciendo que venía a hablar una vez más y en una ocasión más de la mujer. «La revolución mayor que puede conocer un pueblo es aquella que modifica la forma de vida de la mujer», dijo.

Después de hacer varias consideraciones sobre el tema, añadió que la mujer siempre ha tenido una gran importancia en el factor del consumo, ya que por sus manos pasa el ochenta por ciento de la renta nacional. Dijo que participaba en la economía, en la industria, en la cultura y también políticamente con su voto. Analizó la trayectoria de la mujer: a través de la historia, manifestando que su presencia es necesaria.

Finalizó diciendo que la mujer puede ser altamente rentable a la política, si la dejan, y en sus manos está también el construir ese futuro cada vez más esperanzador para conseguir esa España cada vez más grande y más libre que soñara José Antonio.

Al final de su brillante conferencia, Mónica Plaza fue muy aplaudida.

Asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Subjefe Provincial, Alcalde, Delegada Provincial de la Sección Femenina, Delegado Provincial de Juventudes y afiliados y ahiñadas de estas dos delegaciones.

## Constructora Vicente Muñoz González



El pasado día 15 se procedió a la bendición de las instalaciones de la empresa CONSTRUCTORA VICENTE MUÑOZ GONZÁLEZ por el capellán de las RR. MM. Laurus, don Fredesvindo Delgado, quien al final de la bendición, y después de declarar inauguradas las nuevas instalaciones, dirigió unas palabras de felicitación a la empresa CONSTRUCTORA VICENTE MUÑOZ GONZÁLEZ por el acierto y el esmero en este modelo de oficinas.

Acompañaban a don Vicente Muñoz, en este entrañable acto, sus familiares, amigos y un buen número de clientes, que también elogiaron las instalaciones.

Estas nuevas oficinas quedaron abiertas al público a partir de dicho acto, quedando la CONSTRUCTORA VICENTE MUÑOZ GONZÁLEZ al servicio de los clientes relacionados con la construcción en la calle Don Sancho, número 6, 1.º C, siendo los teléfonos los números 253418 y el 251195.

## POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el SERVICIO «LIMPIEZA»

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
El genio creador del inolvidable VITTORIO DE SICA y la gracia desbordante de NINO MANFREDI en un film trepidante en diversión  
**Y CUANDO LLEGARA ANDRES**  
Color, con Mariangela Melato (Sólo mayores de 18 años)

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Las idolatraba con pasión... Las rodeaba de lujos y joyas... Pero al llegar al lecho nupcial...?  
**BARBA AZUL**  
Color, por Richard Burton, Raquel Welch y Virna Lisi (Sólo mayores de 18 años) Localidades para mañana

**Moderno Cine LA FUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**EL RETORNO DEL GLADIADOR INVENCIBLE**  
Color, por Brad Harris y María Pita Conte, y  
**UN DOLAR DE RECOMPENSA**  
Fábulo "western" en color, por Peter Lee Lawrence (Mayores de 14 años y menores acompañados)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**CHICAS DE ALQUILER**  
Color - Naouska y Máximo Valverde, y  
**BUSCO TONTA PARA FIN DE SEMANA**  
Color, por Cassen y Mirta Millan (Mayores de 18 años)

**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
**SATAN, MON AMOUR!**  
Color, por Alan Alda y Jacqueline Bisset, y  
**UNA CITA**  
Color, por Omar Sharif y Anouk Aimée (Mayores de 18 años)

**CALDERON**  
(Teléfono 221166)  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡ULTIMOS DIAS!**  
¡Siempre había luchado por la paz... Ahora mata por venganza...!  
**CON FURIA EN LA SANGRE**  
Technicolor, con Richard Harris y Rod Taylor (Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
(Teléfono 222559)  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡ULTIMOS DIAS!**  
SEGUNDA SEMANA  
Una película con "sneaking" de conciencia, claro

**Matrimonio al desnudo**  
Eastmancolor - Analia Gadé, Arturo Fernández y Teresa Rabal (Mayores de 18 años)

**AVENIDA**  
(Teléfono 232462)  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡Los más famosos maestros en el arte de la lucha oriental "Kung-Fu"!

**DOS CONTRA EL GRAN ASESINO**  
Color, por Chin Han y Wang Ping (Mayores de 18 años)

**CAPITOL**  
HOY, desde las 4,30  
**Juana de Arco**  
Color, por Ingrid Bergman y José Ferrer, y  
**Relaciones casi públicas**  
Color, por Manolo Escobar y Conchita Velasco (Para todos los públicos)

**Cervantes**  
5 - 7,45 y 10,45  
ACCION Y FUERZA EN UNA NUEVA PELICULA QUE LLEGA DE EXTREMO ORIENTE  
**LA FURIA DEL TIGRE AMARILLO**  
Magnifico color (Mayores de 18 años)

**JUEVES GRANDIOSO ESTRENO**

**VISTARAMA**

Portillo de Balboa, 4 Teléfono 252034

LA EXTRAORDINARIA Y ESPECTACULAR AVENTURA DE UN REBELDE QUE QUERIA VIVIR LIBRE... O NO VIVIR

LA HISTORIA DE UNA EVASION INVOLVABLE



**STEVE McQUEEN DUSTIN HOFFMAN**  
UN FILM DE FRANKLIN J. SCHAFFNER  
**PAPILLON**

VICTOR JORY - DON GORDON - ANTHONY ZERBE - PRODUCTOR EJECUTIVO TED RICHMOND  
PRODUCCION POR FRANKLIN J. SCHAFFNER ROBERT DORFMANN  
DIRIGIDA POR DALTON TRUMBO - LORENZO SEMPLÉ, Jr. - BASADO EN EL LIBRO DE HENRI CHARRIERE  
MUSICA JERRY GOLDSMITH - DIRECTOR FRANKLIN J. SCHAFFNER  
panavision Technicolor

SU UNICO OBJETIVO ERA ESCAPAR A COSTA DE LO QUE FUESE

(Mayores de 18 años) Reserva de localidades

**CINEMA GOYA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡TRIUNFA EN SEGUNDA SEMANA!**  
**SERPICO**  
Technicolor  
Al Pacino y Barbara Young (Mayores de 18 años)

**LA FUENTE**  
HOY, desde las 4  
Grandioso programa doble  
La película que padres e hijos no deben dejar de ver  
**EXPERIENCIA**  
PREMATRIMONIAL  
Ornella Muti y Alesio Orano Eastmancolor - 70 mm. y  
**EL ROSTRO IMPENETRABLE**  
Color, por Marlon Brando y Karl Malden  
La película premiada con "Concha de Oro" en el Festival de San Sebastián (Mayores de 18 años)

**VISTARAMA HOY**  
4,30, 7,30 y 10,30 (Descanso a la mitad)  
Calle Portillo de Balboa, 4 - Teléfono 25 20 34  
**DOS ULTIMOS DIAS**



Y el sensacional complemento **CIelos de Holanda** (Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

**ZORILLA CINE SALA ESPECIAL**  
(Teléfono 221530)  
A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad)  
Un gran éxito actual en París. "Concha de Plata" en el Festival de San Sebastián 1974  
**La femme de Jean ("LA MUJER DE JUAN")**  
Eastmancolor  
Un film de Yannick Bellon  
France Lambert y Claude Rich  
Versión original con subtítulos  
Ejigen las tarjetas de universitario (Mayores de 18 años)

**CONCIERTO DEL GUITARRISTA ROBERTO OLABARRIETA**

El gran guitarrista Roberto Olabarieta será presentado por la Sociedad Vallisoletana de Conciertos el jueves, a las ocho, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Provincial.

En días sucesivos daremos a conocer el amplio y sugestivo programa que ha elegido para su presentación.

Estos conciertos son exclusivamente para socios, por lo que no se venden entradas sueltas, pero sí pueden darse de alta como tal a la entrada del concierto. Las cuotas son de 90 pesetas para socios de número y 60 pesetas para estudiantes universitarios y jóvenes menores de veintinueve años, con derecho, como mínimo, de dos conciertos mensuales.

**BRILLANTE ENCUENTRO POETICO - MUSICAL ENTRE LAS PROVINCIAS DE VALLADOLID Y SEGOVIA, EN COCA**

**Presidió nuestro Gobernador Civil**

El domingo tuvo lugar en Coca un encuentro poético-musical entre Valladolid y Segovia, organizado por las Delegaciones de Cultura del Movimiento de ambas provincias, con la colaboración de la Casa de Cervantes, de esta capital, y el Ayuntamiento de aquella localidad.

El acto surgió como un homenaje al emperador romano Teodosio el Grande, nacido en Coca.

A las diez de la mañana, en la Plaza del Ayuntamiento, con la muda presencia en bronce del Emperador, tuvo lugar la recepción de autoridades. Los poetas de Segovia y Valladolid, el Grupo Juvenil Músico-Vocal "Hadit" de Segovia; el Grupo de Danzas de la S. E. de Segovia, el Grupo de Danzas de Torrelobatón, vecinos del pueblo y autoridades se dieron cita para comenzar los actos con una misa ofrecida por el párroco y presidida por don José Estévez Méndez, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valladolid; el Delegado de Información y Turismo de Segovia, en representación del Gobernador Civil de aquella provincia; el Alcalde de Coca, el Subjefe Provincial del Movimiento de Valladolid, inspectores provinciales, Jefe del Departamento de Política Local de ambas provincias, delegados provinciales de la Juventud y de Cultura, Corporación Municipal y autoridades locales.

Al finalizar la misa se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento el encuentro poético-musical. Presentó el acto don José Antonio Flórez Valero. Recita-

**UNA MUESTRA DEL "CINE DE SIEMPRE" "Chinatown", el último filme de Polanski**

"Chinatown" es el título de la película que podía considerarse como la de mayor éxito popular en Estados Unidos e Inglaterra, en estos momentos. Las teorías listas de éxito —que comienzan a proliferar para el mundo del cine como antes lo hicieron para los discos— señalan en su cabecera esta película americana.

"Chinatown" es una hermosa película de cine de siempre. Yo he tenido la suerte de verla hace unas semanas, en Londres, y puedo referirme directamente a su significación, adelantándonos a su estreno español que, por otra parte, no debe demorarse. "Chinatown", aquí, podría traducirse por una expresión simi-



Jack Nicholson escucha las instrucciones del director —Polanski— antes de rodarse un plano de "Chinatown". (Foto PYRESA.)

lar a «Barrio Chino», que es su equivalencia más o menos textual. Es una película dirigida por Roman Polanski, que también interpreta un papel en el filme. Los tres protagonistas principales son Jack Nicholson, Faye Dunaway y John Huston, el director-actor.

**VIGENCIA**

Desde los primeros metros de producción, desde que aparecen los créditos en la pantalla, cualquier espectador medio entra «en situación» e intuye que Polanski, el punzante Polanski, pretende, en esencia y primera lectura, rendir homenaje al cine «negro» americano, al cine clásico de siempre. El tratamiento, la ambientación y los personajes no pueden ser más clásicos y auténticos. Adjetivos estos que marcan, a mi entender, el valor genuino de un filme excepcionalmente hermoso y atractivo. Es la historia de un detective, de un detective que podría ser literariamente hermano, primo de Marlow-Bogart, o el mismo. Un detective que se ve abocado a una investigación dramática en la que dejará un poco, o un mucho de él mismo. La historia, como un espiral sin carácter alambicado ni truculento, tiene que desembocar en una situación «suspense» y tensión dramática. El detective, hijo, hermano o primo cinematográfico del Marlowe que Bogart hiciera mítico e inalcanzable, entrará en el verdadero mundo de los bajos fondos, de la pasión y la oligarquía; de la corrupción, la violencia y la sinceridad desgarrada. Y, al final, la eclosión.

La presencia del veterano Huston en un papel arquetípico y fundamental en la historia de «Chinatown», parece más que una necesidad o conveniencia de producción, un pretendido homenaje del realizador a uno de los nombres que más decisivamente coadyuvaron a la definición de un género insuperable y magistral, como es el que podemos encorsetar con las palabras «cine negro».

**LOS INTERPRETES**

Jack Nicholson es uno de los mejores intérpretes del cine mundial. Un actor con la ductilidad camaleónica y sabia de los elegidos. Sin histrionismos ni golpes de efecto, Nicholson es siempre un personaje distinto, sin dejar de ser el mismo; impone su personalidad de personaje singular y auténtico al carácter epidérmico de las anécdotas argumentales. Nunca Bogart pudo tener mejor descendiente, aunque lo sea con carácter episódico y ocasional, Faye Dunaway no es Laurence Bacall, ni lo será nunca. Pero es una mujer de poderosa expresividad y gran capacidad para provocar el desgarro dramático, quizá por su propio físico. Los tres, en fin, definen vértices humanos, dramáticos y sociales suficientes para afirmar «Chinatown».

Polanski, el hombre de «El cuchillo en el agua», «Cul de sac», «El baile de los vampiros», «La semilla del diablo» o «Macbeth», ofrece aquí una lección de humildad y grandeza. A estas alturas, en estos tiempos de obsesión «renovadora y mitificadora», proponerse una película como «Chinatown» —conseguida o no ya es cuestión de inspiración, talento y suerte— supone la mejor credencial de equipo y sapiencia.

Y es que «Chinatown» no es cine de hoy, ni cine de ayer. Es, simplemente —¡ay!— CINE, con mayúsculas de verdad. Hermosa película, repito, como prueba de la validez, la vigencia y la mágica de la fórmula «cine de siempre». Ya verán.  
JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

ron poemas a Castilla los poetas de Segovia don Rafael Matesanz, don José Córdoba Trujillano, don Mariano Grau y don Francisco de Paula Rodríguez Martín.

A continuación, el Grupo Juvenil Músico-Vocal citado interpretó un selecto repertorio de canciones medievales y populares.

Amparo Magdaleno recitó una loa a Teodosio y a Castilla. Don Leopoldo Cortezoso Villanueva entusiasmó con su interpretación poética del trencillo de Torozos. Después intervino don Daniel Pato Movilla, y doña Carmen Santamaría leyó otro canto a Castilla.

Como colofón fueron recitados dos poemas homenaje, uno de don Narciso Alonso Cortés y otro de don Luis Martín García Marcos.

Los asistentes realizaron una visita a la Villa para concentrarse en el patio de armas del Castillo, en donde los Grupos de Danzas de Segovia y Torrelobatón interpretaron diversos bailes.

Como final de esta fiesta poético-musical se celebró una comida de hermandad. A los poetas, el Alcalde de Coca dio las gracias a las dos embañadas, el Gobernador Civil de Valladolid correspondió con frases de afecto y estimulando a los organizadores para nuevos encuentros, que «acercan a los hombres y promuevan la cultura».

**ANUNCIESE EN ESTE DIARIO**

**ANUNCIOS ECONOMIZADOS**  
CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

**GANADOS Y AVES**  
SE VENDEN seis cachorros legítimos "pastor alemán" de dos meses. Gerada, Jesús Vergara.

**VARIOS**  
OPTICA "IRIS", Gafas Foto, Protección.  
HELADERIA, confitería, Salón Ideal, Pastelería, Repostería fina, Bombones, Caramelos, José Pascual, Santiago, 26.  
OKW furgon Portes rápidos y económicos. Teléfono 234828

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados, en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasa. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Fabela. Quinta de Onésimo, Onésimo. Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordostillas, Molinos y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

REMOLACHEROS Las mejores semillas de pieza garantida y calidad se encuentran en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Para las alfalfa más ricas, las centrales en Valladolid General Molis y Teléfonos 222843 y 221762.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES.— 1: Dorso, 2: Cal, 3: Pairo, 4: Sa, Tj, 5: Moyo, Poro, 6: Caso, Ge, Aro, 7: Ojo, Máculas, 8: Picar, 9: Ser, 10: L, 11: Peana.  
VERTICALES.— 1: Co, 2: Majo, 3: Soso, 4: Payo, 5: Oca, Mis, 6: Raiz, Gacela, 7: Sir, Pecar, 8: Oto, Ur, 9: Ural, 10: Orán, 11: Os.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
NO; CON TERCEROLA

**OFERTAS DE TRABAJO**  
CONSTRUCCION  
OFICINAS  
VARIOS

**TRANSPORTES**  
CONDUCTOR para camión cuatro ejes con experiencia. Transportes Fernández Carretera Rueda, 35, Telf. 231798. (Of. 20.154).  
CONDUCTOR de primera o segunda con práctica. Alba, Montajes Metálicos, Labradores, 34. Presentarse de 9 a 10. (Of. 20.158).  
CONDUCTOR de primera. Transportes Mediavilla. Teléfono 251387, Gollondrina, 50. (Of. 20.159).

**VARIOS**  
APRENDIZ primer año de pintor. Oficina de Colocación. (Of. 20.128).  
PANADEROS servicio militar cumplido. Dopaco, Carretera Gigales, kilómetro 0,700. Presentarse por la tarde. (Oferta 20.129).  
DELEGADO de ventas, con experiencia, ramo electrodomésticos; vehículo propio. Información: Oficina de Colocación. (Of. 20.131).  
JEFE de zona de ventas, preferible ingeniero técnico agrícola o graduado superior, con experiencia en el campo de la ganadería. Oficina de Colocación. (Of. 20.156).

**HOSTELERIA**  
BARMAN o aprendiz segundo año, Bar Zodiaco, Huelgas, 10. Telf. 258791. (Of. 20.130).  
**MADERA**  
CARPINTEROS para montaje de carpintería, Manuel Rodríguez Zapadores, 1. Teléfono 237788. (Of. 20.132).  
**METAL**  
MATRICEROS, ajustadores, fresadores, para taller de construcción de matrices próximo a instalarse en Valladolid, oficiales primera, segunda y tercera. Presentarse o escribir a Servicio de Colocación. Rf. 20.152. (Oferta 20.153).

**CUPON PRO CIEGOS**  
DEL SORTEO CELEBRADO AYER  
Premiado con 1.250 pesetas el número 844 y con 125, todos los números terminados en 44

**TEATRO VALLADOLID**  
LA FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA presenta, HOY, 8 tarde, el estreno en Valladolid de "LA TERRA TREMA" de Luchino Visconti  
ABONOS: A partir de las 7, en la taquilla del Teatro. Universitarios: De 4,30 a 6,30, en Gabinete de Prensa.

**POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO**  
colabore con el SERVICIO "LIMPIEZA"

CON FRIO Y NIEBLA

LLEGO A GLASGOW EL EQUIPO ESPAÑOL

KUBALA EXPLICA LA AUSENCIA DE SOL: "POR SU INSTINTO ATACANTE PODRIA TAPAR MAL SU ZONA"

GLASGOW, 19. (Del enviado especial de PYRESA, Antonio G. Rimada.)—A diez mil metros de altura, Kubala no ha tenido ningún inconveniente en aclarar la sustitución de Sol en el equipo nacional que mañana se enfrentará a Escocia, en partido valedero para la clasificación de la Copa de Europa de Naciones.

funciones con distintos nombres me obligarían a hacer cambios. En un partido tan terrorífico como éste no puedo regalar oportunidades al adversario.

En definitiva, Kubala no se atreve a sacar a Sol porque los escoceses dejan en esa zona un enorme hueco libre en el que el valencianista, por su instinto de irse al ataque, podría tapar mal.

Ha señalado algunas funciones del equipo español frente a su rival. Sobre Bremmer, «que es un perro que merodea por todas partes y disputa todos los huesos», estará Villar. Sobre



Johnstone, el veterano extremo escocés, una de las preocupaciones de Kubala.

Johnstone aparecerá su viejo «amigo» Capón. Estos dos hombres son la pesadilla de Kubala, porque del central Jordan se encargará Benito, quien, por su capacidad de saltar y cortar—agilidad y agresividad—, es suficiente garantía para contrarrestar al enorme arcaico escocés. Costas, por su parte, será el cierre, mientras que Castellanos tendrá que entenderse con el que saque el número 11. Tampoco andará lejos de la defensa Miguél, y la verdad es que los demás también merodearán más por su área que por la contraria. Quizá por eso Kubala ha optado por sacar a Rexach, especialista como nadie en el disparo de larga distancia.

Hay veces que hablar del tiempo no significa cambiar de conversación. Después de dos horas y media largas de viaje, la selección española ha sido recibida en Glasgow con dos grados sobre cero y niebla como la de los carteles de turismo. Esta vez ha habido pocos viajeros acompañantes del equipo. Únicamente media docena, aunque no falta José Alvaro Jiménez de Andrade, quien debe tener el récord.

El árbitro del encuentro será el austriaco señor Linemayer, acompañado por jueces de su misma nacionalidad, mientras que el delegado de la FIFA será el suizo señor Schmidlin.

Bajo las circunstancias climatológicas de frío, humedad y niebla, el conjunto español ha dado un delicioso paseo en la no menos deliciosa ciudad de Glasgow, metidos ya en noche cerrada, cuando el avión aterrizó en el aeropuerto. Debe de ser que Kubala se ha tomado en serio eso de que mañana habrá que sufrir bien.

El juego de las estrategias ya ha empezado y los periodistas locales se han apresurado a informar que el eje de la selección escocesa, Bremmer, no está concentrado. A estas informaciones Kubala ha respondido con un encogimiento de hombros, porque no se lo cree, y se apresura a contestar que, en cualquier caso, Bremmer podría aparecer en cualquier momento, porque sus informes le dicen que el seleccionador cuenta con él. «Si Bremmer no juega puede hacerlo perfectamente McCraig, que es tan alto y tan fuerte como él, o Morgan, que es una especie del Ufarte de su brillante incorporación al fútbol español; Douglas, o cualquiera de los muchos que se dispone la fabulosa cantera escocesa, verdadero soporte del fútbol del club británico.»

BALONMANO CORTA PERO VALIOSA VICTORIA DEL MARALI SOBRE LA A. D. CASTILLA (19-17)

EN JUVENILES, SUPERIORIDAD DEL LOURDES

La segunda jornada del Campeonato Provincial de Primera Categoría, ofrece un encuentro de extraordinario interés, el Marali A. D. Castilla, dos de los máximos favoritos, no sólo por la calidad de sus respectivas plantillas, sino también por lo que habían demostrado en la primera jornada.

Y en efecto, el encuentro resultó emocionante, equilibrado y disputadísimo hasta el último momento. La fuerza física, cuando se juega a fuerte tren, tiene un papel decisivo y gracias a ella los pupilos de Fito consiguieron imponerse por un leve, pero muy importante margen. El resultado de 19-17 a favor del Marali-Kelvinator define bien a las claras la igualdad que hubo en el choque y la que existirá entre estos equipos a lo largo del campeonato.

Otro de los favoritos, el C. Deportivo Universitario no encontró demasiados problemas para imponerse al Medina del Campo, pese a que los medinenses, en su feudo, son corcosos. Los universitarios, sin embargo, impusieron su mejor calidad y gracias a la eficacia de

sus tiradores consiguieron encarrilar favorablemente el compromiso.

El Atlético Universitario se desquitó de su derrota inicial goleando con estrépito al Telefónica equipo demasiado bisoño y tal vez falto de entrenamiento.

Sin embargo, el mayor número de goles lo obtuvo el Josefinos a costa del Sava, cuya puerta perforó en 24 ocasiones, nada menos. Las fisuras de la barrera automovilista facilitaron grandemente el amplio triunfo rival.

Tras la segunda jornada, dos equipos en cabeza e imbatidos: Marali-Kelvinator y C. D. Universitario. Desde un principio habían sido considerados como aspirantes al título y se han dado prisa en hacer bueno el pronóstico.

Con cuatro equipos solamente se inició el campeonato juvenil y, como el año anterior, Lourdes se ha presentado en gran forma, perfilándose como el más serio aspirante al triunfo final. Ganó con comodidad al Maristas, que en ningún momento, pese a su entusiasmo, fue enemigo serio para los lourdistas.

Hubo más equilibrio en el choque que libraron San José y Cristo Key, con victoria final de éste por 5-7, después de que el marcador pasara por diversas alternativas.

En la categoría femenina, y al haberse suspendido el Josefinos-Medina A, sólo se disputó un partido, y en él se hizo patente la abrumadora superioridad del C. D. Universitario sobre el Dyeff.

Las universitarias se han mostrado como un excelente conjunto que debe contar, y mucho, para el triunfo final.—ORTEGA.

RESULTADOS DE LA JORNADA

Primera Categoría
Medina del Campo, 8; C. D. Universitario, 13.
A. D. Castilla, 17; Marali-Kelvinator, 19.
Josefinos, 24; Sava, 11.
C. D. Universitario, 22; Telefónica, 6.

Juveniles
Maristas, 6; Lourdes, 17.
San José, 7; Cristo Rey, 9.
Femeninas
C. D. Universitario, 13; Dyeff, 2.
Josefinos-Medina A, suspendido.

PARTIDO DIFICIL... PERO NADA MAS

Por ANTONIO VALENCIA

No hay otro tema futbolístico a la vista sino el encuentro de Glasgow. Se trata de un tema nacional que priva sobre todos los demás, a lo que contribuye la Federación, suspendiendo toda actividad futbolística de Liga en la misma fecha, dejando peso a una pálida eliminatoria previa de Copa. Con ello se produce una especie de silencio futbolístico, como aquel que en el circo rasga el redoble de tambor que acompaña el ejercicio arriesgado. Mientras nuestros internacionales aguardan en su concentración su delicada recuperación, sus contrincantes han jugado el sábado sus partidos de Liga por los campos de Escocia e Inglaterra, exponiéndose quizás a sufrir alguna lesión las vísperas y a quedarse fuera de la selección, pero la tradición británica en este punto es muy estricta. Sin lamentaciones, se sustituye al jugador lesionado por el siguiente y a otra cosa. Por lo demás se considera que un jugador puede resistir perfectamente dos esfuerzos en forma de partido por semana y aun más.

Queremos decir con ello que Kubala se ha cansado de airear sus desventajas al acudir a la cita de Hampden Park, de Glasgow, el estadio de más cabida de Europa. Ha más frío que en España, por término medio (habría que pensar en Soría, en Teruel y localidades



antologas); es más que posible que el terreno esté húmedo, aunque no más que en el Norte español, y que el público de Hampden Park haga honor a su añeja fama, ya en declinación, de ser temible por su bramido colectivo, como si toda la fiereza de los clanes montañoses se resumiese por junto. Si se quaja de la dureza del juego no tendrá razón si ella se construye a los límites reglamentarios que en España «o se pasan o no llegan», razón por la que Don Mendo, en la obra que da nombre, se quejaba del juego de naipes de las siete y media.

En cambio no dice nada de su brevísimo y especial adiestramiento, con todas las ventajas de la concentración, de la recuperación y de la calma que no tendrá mañana la selección de enfrente. Es cierto que la selección escocesa contará con unos efectivos menos menguados que la española en su formación óptima o así. Por ejemplo, si pensamos que la selección óptima de cada lado es aquella con la que se afrontó el Campeonato Mundial. Como Escocia quedó satisfecha de su actuación en Alemania, aunque fuese eliminada en la primera fase (aunque igualada a puntos con los que se clasificaron), repite más jugadores. Pero Kubala, ¿de qué selección está satisfecho? Vamos a no pensar de la que perdió ante Yugoslavia, sino de la de este año en Dinamarca, que fue la escogida

para comenzar el curso, sin lesiones, y en la que, por cierto, desdeñó a Pirri, por cuya ausencia clama hoy, y expulsaron a Clararum en una fatality tres veces repetida (y por tanto no tan fatal) y aconsejada por él. Pero, aun conteso, si que es cierto que en Escocia salen bastantes caras nuevas a renovadas y reaparecidas desde el frigorífico.

Hemos discurrecido sobre las condiciones en que se juega el encuentro del miércoles, decisivo sobre todo para los escoceses, haciendo un breve resumen de ellas, que desmitifica en cierto modo la impresión general que se ha ido haciendo hasta convertir el partido en uno de los trabajos de Hércules o poco menos. Es, simplemente, un partido difícil en campo ajeno. Lo del campo ajeno, a la vista está. Difícil, porque se juega con el contrincante en la práctica, al revés que las otras selecciones de él, sino con un encuentro amistoso y duro con los alemanes orientales, que llegaron a Glasgow cuatro horas antes del encuentro) es el más fuerte adversario del grupo. El resto es hipérbolo con vistas a la dialéctica posterior que disminuirá el significado de la derrota y magnificará el triunfalismo con un resultado positivo. Y eso es todo, y que haya suerte, que nunca viene mal en el fútbol y en la vida.

ANTE EL HOLANDA-ITALIA DE LA EUROCOPIA

Los periodistas italianos dan marcha atrás

ROMA, 19. (Del corresponsal de PYRESA, Gerardo Rodríguez.) Ha despertado mucho interés y bastante inquietud el partido que enfrentará a Holanda e Italia, mañana, en Rotterdam, valedero para la Copa de Europa de Naciones.

Ambas selecciones realizaron papeles muy diferentes en el pasado mundial de Alemania, y el subcampeonato conseguido por los holandeses y la eliminación temprana de la "squadra azzurra" hace temer a los aficionados italianos una derrota que fuese difícil de superar en el encuentro de vuelta. Por otra parte, los medios de comunicación especializados italianos desarrollaron últimamente una campaña de Prensa contraria al trabajo que el seleccionador nacional, Bernardini, estaba realizando.

En estos momentos, sin embargo, parece que los periodistas deportivos italianos han dado marcha atrás y pretenden vencer a sus lectores de todo lo contrario a lo que afirmaron anteriormente. Dicen que Bernardini ha realizado un buen trabajo y que la inclusión de nuevos valores en la selección puede ser productivo y crear un nuevo conjunto nacional potente y que esté a la altura del fútbol europeo en sus primeros lugares.

Por otra parte, el nuevo sistema de juego italiano no diferirá

sustancialmente del que se ha venido empleando hasta ahora, sino que variarán los hombres que realicen este sistema clásico.

La selección holandesa contará con dos hombres que actúan en el fútbol español—Cruyff y Neeskens— y a los que el conjunto italiano deberá controlar bien si no quiere verse en problemas con los aficionados a su vuelta a Italia.

LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

MARTINEZ: UN PORTERO en la RESERVA

Vino precedido de un buen cartel, su fichaje no fue barato precisamente y sin embargo el guardameta Martínez no se ha estrenado. Quise saber si el muchacho está contrariado por su larga permanencia en el banquillo...

—A nadie le hace gracia estar sin jugar y, naturalmente, yo estoy contrariado; pero reconozco que Llacer lo está haciendo bien y no hay motivo para hacer cambios.

—Nos han metido muchos goles...

—Bueno, no todos los goles que se marcan son imputables al portero. Insisto, creo que Llacer es un buen guardameta.

—¿Mejor que Martínez?

—Eso ya lo veremos cuando yo tenga ocasión de jugar.

—¿No acusarás la inactividad cuando tengas que jugar?

—La inactividad nunca es buena, y menos aún para un portero; pero yo me entreno con ilusión, con esfuerzo, para que cuando el entrenador requiera mis servicios no se note demasiado la falta de partidos.

—Cuando viniste de Uruguay, ¿pensabas ser titular?

—Todo el mundo aspira a ser titular y yo, que era titular en mi equipo, también pensaba en jugar en el Valladolid. Pero el fútbol es así y no hay por qué desesperarse; ya llegará mi oportunidad y entonces procuraré aprovecharla.

—Por cierto, ¿sabes que tu equipo, el Cerro, va el último en el campeonato uruguayo?

—Sí, ya lo he leído, y de veras que lo siento. Cerro ha traspasado a muchos jugadores y lógicamente tenía que acusar esa renovación.

—¿Con Martínez en la puerta estaría mejor clasificado?

—No lo sé... desconozco la valía actual de Cerro, porque la mayoría de los jugadores son nuevos y muy jóvenes.

—¿Has encontrado mucha diferencia entre el fútbol español y el uruguayo?

—No demasiada, la verdad. Allí hay más técnica y aquí más fuerza, pero las características de un fútbol y otro no son tan distantes como se ha dicho.

—¿Qué pasa con tu Servicio Militar? ¿Tendrás que dejar el Real Valladolid para cumplirlo?

—Tengo concedida una prórroga de dos años y al final de temporada iré a Montevideo para obtener otros dos años más.

De momento no tendré que hacer la «mili» y por lo tanto tampoco me moveré de Valladolid.

Fernando Martínez sigue esperando su oportunidad, la ocasión de demostrar que puede ser útil. No pierde la fe en sus posibilidades, pero tampoco oculta su contrariedad por su dilatada permanencia en el banquillo. Llacer —que por cierto es gran amigo suyo— tiene la culpa.



perando su oportunidad, la ocasión de demostrar que puede ser útil. No pierde la fe en sus posibilidades, pero tampoco oculta su contrariedad por su dilatada permanencia en el banquillo. Llacer —que por cierto es gran amigo suyo— tiene la culpa.

ORTEGA

LAS QUINIELAS

Bajó mucho la recaudación

MADRID. (Alfil).—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la jornada once.

Columnas: 52.527.416. Recaudación: 262.637.080.

Cincuenta y cinco por ciento de premios, 144.450.394 pesetas.

Reparto provisional: 48.150.131 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos (provisionalmente 354 columnas, a 136.017 pesetas cada una).

La misma cantidad a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos (provisionalmente 20.289 columnas, a 4.680 pesetas cada una).

Igual cantidad a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos (provisionalmente columnas 112.504, a 428 pesetas cada una).

SE VENDEN 400 M.² DE TERRENO

APTO PARA EDIFICAR, EN LA CALLE JOSE MARIA LACORT, NUM. 9 ESCRIBIR CON OFERTA AL APARTADO 1.488 DE BILBAO (Referencia núm. 1.812)

# EVITE HOY LA FUGA DE 1000 CALORIAS.

TANDEM

## (POR LO MENOS)

Las calorías que produce la calefacción eléctrica se escapan a la menor oportunidad. Como todas.

Y con ellas se nos van energía y dinero.

Evitar la fuga de calorías es la mejor manera de ahorrar

Veamos cómo:

En primer lugar hay que taparles todas las salidas.

Las calorías en cuanto ven un hueco, se marchan a la calle.

Cíerrelas la puerta. Y la ventana.

Con burletes y todo tipo de material aislante.

Cuanto más, mejor.

Y, cara al futuro, piense que todas las casas deben disponer de Aislamiento Térmico. Por la cuenta que nos tiene.

En segundo lugar, utilice sólo las calorías indispensables. Ni una más ni una menos.

Las necesarias para que su salón esté a 18°, el cuarto de baño a 22°, el dormitorio a 20° ...

Para eso está el termostato:

Deja salir las calorías suficientes y, cuando no hacen falta más, les corta el paso.

Y Vd. deja de gastar energía.

Y dinero.

Que es lo que hace falta.

Y, si su calefacción tiene

programador automático, mejor que mejor:

¿Vd. va a volver a las 9 y quiere encontrarse la casa calentita?

No tiene más que ponerlo para que empiece a funcionar a las 8. Automáticamente.

Y, hasta las 8, no gasta Vd. en calorías que nadie aprovecha.

Siguiendo estos consejos, Vd. puede disfrutar plenamente de la calefacción eléctrica. Sin temores.

Y contribuir al ahorro de energía, evitando que se le escapen cada día esas 1.000 calorías "fugaces".

Por lo menos.

**¿Ve? La calefacción eléctrica puede gastar menos de lo que usted cree.**



**No la deje escapar.**